

# Panasonic®

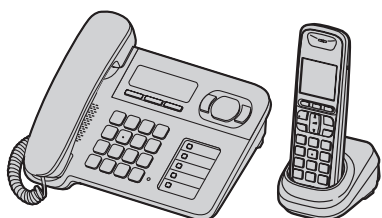
## Manuel utilisateur

Téléphone numérique sans fil

Modèle **KX-TG6451EX2**

Téléphone numérique sans fil avec répondeur

Modèle **KX-TG6461EX2**



Le modèle de l'illustration est le KX-TG6451.

**Vous venez d'acquérir un produit Panasonic et nous vous en remercions.**

Cet appareil est compatible avec la fonction d'identification des appels. Vous devez vous abonner au service approprié proposé par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

**Chargez les piles pendant environ 7 heures avant la première utilisation.**

**Pour utiliser cet appareil dans votre pays, commencez par modifier le réglage régional de l'appareil afin qu'il corresponde à votre pays (page 24). Modifiez la langue d'affichage de l'appareil selon vos besoins (page 13).**

Veillez lire le présent manuel utilisateur avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

## Sommaire

### Introduction

Composition du modèle . . . . .	3
Informations sur les accessoires . . . . .	3
Informations générales . . . . .	4

### Informations importantes

Pour votre sécurité . . . . .	5
Consignes de sécurité importantes . . . . .	6
Pour des performances optimales . . . . .	6
Autres informations . . . . .	6
Caractéristiques . . . . .	7

### Mise en route

Installation . . . . .	8
Note relative à la configuration . . . . .	9
Commandes . . . . .	10
Ecran . . . . .	12
Mise sous/hors tension . . . . .	13
Réglages initiaux . . . . .	13

### Appeler un correspondant/répondre à un appel

Appeler un correspondant . . . . .	15
Répondre à un appel . . . . .	16
Fonctions utiles pendant un appel . . . . .	16
Verrouillage du clavier du combiné . . . . .	17

### Répertoire

Répertoire de la base/du combiné . . . . .	18
Numéro abrégé . . . . .	19
Copie d'entrées du répertoire . . . . .	20

### Programmation

Paramètres programmables . . . . .	21
Programmation spéciale . . . . .	24
Enregistrement d'un combiné . . . . .	26

### Service d'identification des appels

Utilisation du service d'identification des appels . . . . .	28
Liste des appelants . . . . .	29

### Répondeur

Répondeur . . . . .	31
Activation/désactivation du répondeur . . . . .	31
Message d'accueil . . . . .	31
Ecoute des messages à l'aide de la base . . . . .	32
Ecoute des messages à l'aide du combiné . . . . .	33
Utilisation à distance . . . . .	34
Réglages du répondeur . . . . .	35

### Service de messagerie vocale

Service de messagerie vocale . . . . .	37
--	----

### Intercommunication/Localisation

Intercommunication . . . . .	38
Localisation du combiné . . . . .	38
Transfert d'appels, conférences . . . . .	38

### Informations utiles

Entrée de caractères . . . . .	40
Montage mural . . . . .	42
Messages d'erreur . . . . .	43
Dépannage . . . . .	44
Garantie . . . . .	49

### Index

Index . . . . .	50
-----------------	----

## Introduction

### Composition du modèle

Série	Modèle	Base	Combiné	
		Réf.	Réf.	Quantité
Série KX-TG6451	KX-TG6451	KX-TG6451	KX-TGA641	1
Série KX-TG6461*1	KX-TG6461	KX-TG6461	KX-TGA641	1

- Le suffixe (EX2) dans les numéros de modèles suivants sera omis dans ces instructions :  
KX-TG6451EX2/KX-TG6461EX2

\*1 Le répondeur est uniquement disponible pour la série KX-TG6461.

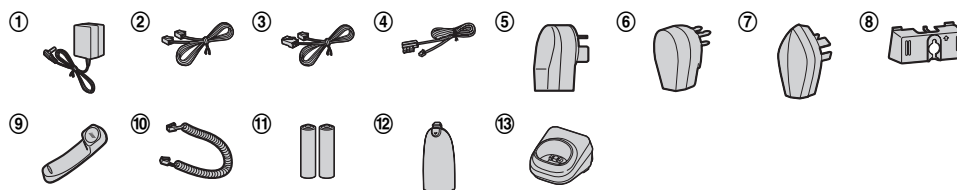
### Informations sur les accessoires

#### Accessoires fournis

N°	Accessoire/Référence	Quantité
①	Adaptateur secteur/PQLV219CE	2
②	Cordon téléphonique (pour l'Espagne, le Danemark, la Suède et la Finlande) (Couleur : gris)	1
③	Cordon téléphonique (pour la Norvège) (Couleur : noir)	1
④	Cordon téléphonique (pour la France)	1
⑤	Fiche téléphonique (pour le Danemark)	1
⑥	Fiche téléphonique (pour la Finlande)	1
⑦	Fiche téléphonique (pour la Suède)	1
⑧	Adaptateur à montage mural	1
⑨	Combiné filaire	1
⑩	Cordon du combiné filaire	1
⑪	Piles rechargeables <sup>*1</sup> /HHR-55AAAB ou N4DHYYY00005	2
⑫	Couvercle du combiné <sup>*2</sup>	1
⑬	Chargeur	1

\*1 Pour plus d'informations sur le remplacement des piles, reportez-vous à la page 4.

\*2 Le couvercle du combiné est livré fixé au combiné.



## Introduction

### Accessoires supplémentaires/de recharge

Pour des informations commerciales, contactez votre revendeur Panasonic le plus proche.

Accessoire	Modèle
Piles rechargeables	P03P ou HHR-4MRE* <sup>1</sup>
	Type de pile : – nickel-métal hydrure (Ni-MH). – 2 piles AAA (R03) par combiné.
Répétiteur DECT	KX-A272

\*1 Les piles de recharge peuvent avoir une capacité différente de celle des piles fournies.

### Développement de votre système téléphonique

Vous pouvez développer votre système téléphonique en enregistrant des combinés en option (6 max.) sur une même base.

#### Combiné (en option) : KX-TGA641EX



## Informations générales

- Cet équipement est conçu pour être utilisé sur le réseau téléphonique analogique français, espagnol, suédois, danois et finlandais.
- En cas de problème, contactez en premier lieu votre fournisseur d'équipement.
- Pour une utilisation dans d'autres pays, veuillez contacter votre fournisseur d'équipement.

#### Déclaration de conformité :

- Panasonic Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement est conforme aux critères essentiels et autres dispositions importantes de la directive 1999/5/EC (R&TTE - Radio & Telecommunications Terminal Equipment). Les déclarations de conformité pour les produits Panasonic décrites dans le présent manuel peuvent être téléchargées à l'adresse suivante :

<http://www.doc.panasonic.de>

#### Coordonnées du représentant autorisé :

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

## Informations importantes

### Pour votre sécurité

Pour éviter tout risque de dommages corporels ou matériels, voire d'accident mortel, lisez attentivement cette section avant d'utiliser l'appareil, de manière à être assuré que vous l'employez d'une façon appropriée et sûre.

### ATTENTION

#### Connexion électrique

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée sur le produit.
- Ne surchargez pas les prises électriques et les cordons d'alimentation. Ceci risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Insérez complètement l'adaptateur secteur/la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une décharge électrique et/ou une accumulation de chaleur qui peut provoquer un incendie.
- Enlevez régulièrement la poussière ou autres débris de l'adaptateur secteur et de la fiche d'alimentation en les retirant de la prise de courant, puis en les essuyant avec un chiffon sec. L'accumulation de poussière peut provoquer un défaut d'isolation résultant par exemple de l'humidité, etc. et provoquer un incendie.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel. Ces situations pourraient en effet provoquer un incendie ou une décharge électrique. Assurez-vous que la fumée a cessé et contactez un centre de service agréé.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique et ne touchez jamais ses composants internes si le boîtier est ouvert.
- Ne touchez jamais la fiche avec des mains humides. Il existe un danger de décharge électrique.

#### Installation

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou à une source d'humidité.
- Ne placez pas ou n'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils à contrôle automatique, tels que des portes automatiques ou des alarmes incendie. Les ondes radio émises par ce produit peuvent entraîner des dysfonctionnements de ces appareils et provoquer un accident.
- Évitez de tirer ou de tordre le cordon de l'adaptateur secteur ou de la ligne téléphonique, ou de le placer sous des objets lourds.

#### Mesures de précaution

- Débranchez le produit de la prise électrique avant tout nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou à aérosol.
- Ne désassemblez pas le produit.
- Ne renversez pas de liquides (détergents, produits nettoyants, etc.) sur la prise du cordon téléphonique, et veillez à ce qu'elle ne soit pas mouillée. Cela risque de provoquer un incendie. Dans le cas où la prise du cordon téléphonique serait mouillée, retirez-la immédiatement de la prise téléphonique murale, et ne l'utilisez pas.
- Ne tirez pas avec force sur le cordon du combiné filaire à partir de la base. La base risque sinon de tomber et de provoquer des blessures.

#### Précautions médicales

- Consultez le fabricant de tout appareil médical personnel (par exemple stimulateurs cardiaques ou aides auditives) pour vous assurer qu'ils sont correctement protégés contre l'énergie radioélectrique externe. (Le produit fonctionne dans la bande de fréquences de 1,88 GHz à 1,90 GHz, et la puissance de transmission de radiofréquence est de 250 mW (max.))
- N'utilisez pas ce produit dans les établissements de santé si la réglementation affichée dans ces zones vous interdit de le faire. Il est possible que les hôpitaux ou les établissements de santé utilisent des équipements potentiellement sensibles à l'énergie radioélectrique externe.

### ATTENTION

#### Installation et déplacement

- Ne raccordez jamais le câble du téléphone pendant un orage.
- Ne raccordez jamais les prises téléphoniques dans des endroits humides à moins que la prise ne soit spécialement conçue pour ce type d'endroit.
- Ne touchez jamais les câbles ou terminaux téléphoniques non isolés à moins que la ligne téléphonique n'ait été déconnectée de l'interface réseau.
- Procédez avec précaution lors du raccordement ou de la modification des lignes téléphoniques.
- L'adaptateur secteur est utilisé comme principal organe de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée près de l'appareil et est facilement accessible.
- Le combiné sans fil ne peut pas être utilisé pour téléphoner dans les cas suivants :
  - lorsque les piles du combiné sont déchargées ou défectueuses ;
  - en cas de panne de courant ;
  - lorsque la fonction de verrouillage du clavier est activée.

#### Piles

- Il est recommandé d'utiliser les piles présentées à la page 4. **UTILISEZ UNIQUEMENT des piles rechargeables Ni-MH de taille AAA (R03).**
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et des piles usagées.
- N'ouvrez pas la pile et ne la détériorez pas. L'électrolyte est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est toxique et pourrait être nocif si avalé.
- Manipulez les piles avec précaution. Ne les mettez pas en contact avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets ou clés, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et la pile et/ou les matériaux conducteurs pourraient surchauffer et occasionner des brûlures.
- Chargez les piles fournies avec ce produit ou identifiées pour une utilisation avec ce produit conformément aux instructions et limitations spécifiées dans le présent manuel.
- N'utilisez qu'un chargeur compatible pour recharger les piles. N'altérez pas le chargeur. Le non-respect de ces instructions risque de faire gonfler ou exploser les piles.

## Informations importantes

### Consignes de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre produit, observez toujours des précautions de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure, notamment :

1. N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un bac à lessive, dans un sous-sol humide ou au bord d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un type sans fil) pendant un orage. Il peut exister un risque rare de décharge électrique en cas de foudre.
3. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz en vous tenant à proximité de la fuite.
4. Utilisez uniquement le câble d'alimentation et les piles indiquées dans le présent manuel. N'incinerez pas les piles. Elles pourraient exploser. Elles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale.

**ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS**

### Pour des performances optimales

#### Emplacement de la base/minimisation du bruit

La base et les autres appareils Panasonic compatibles utilisent des ondes radio pour communiquer les uns avec les autres.

- Pour bénéficier d'une zone de couverture maximale et éviter les bruits parasites, il est recommandé d'installer la base comme indiqué ci-dessous :
  - à un emplacement pratique, élevé et central sans obstacles entre le combiné sans fil et la base dans un environnement intérieur.
  - loin d'appareils électroniques tels que téléviseurs, radios, ordinateurs, périphériques sans fil ou autres téléphones.
  - non orienté vers des transmetteurs de radiofréquences, par exemple antennes externes de stations de téléphonie mobile. (Évitez de placer la base sur une baie vitrée ou près d'une fenêtre.)
- La couverture et la qualité vocale dépendent des conditions de l'environnement local.
- Si la réception à l'emplacement de la base n'est pas satisfaisante, déplacez-la vers un autre emplacement offrant une meilleure réception.

#### Environnement

- Maintenez le produit éloigné des appareils générant du bruit électrique, par exemple les lampes fluorescentes et les moteurs.
- Le produit ne devrait pas être exposé à de la fumée excessive, de la poussière, des températures élevées et des vibrations.
- Le produit ne devrait pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de la prise électrique.
- Maintenez l'appareil éloigné de toute source de chaleur (radiateur, autocuiseur, etc.) et ne le laissez pas dans une

pièce où la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C. Évitez également les sous-sols humides.

- La distance maximale d'appel peut diminuer lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'un obstacle tel qu'une colline, un tunnel, le métro, ou à proximité d'un objet métallique comme une clôture grillagée, par exemple.
- L'utilisation de ce produit à proximité d'appareils électriques peut causer des interférences. Éloignez-le des appareils électriques.

#### Entretien habituel

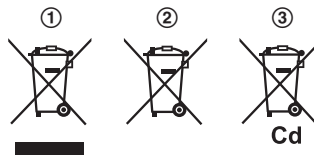
- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon doux humide.
- N'utilisez pas de benzène, diluant ou toute poudre abrasive.

### Autres informations

#### Avis relatif à la mise au rebut, au transfert ou au retour du produit

- Ce produit peut stocker des informations privées/confidentielles vous appartenant. Pour protéger votre sphère privée et votre confidentialité, nous vous conseillons d'effacer de la mémoire les informations telles que les répertoires ou les entrées de liste des appelants avant de mettre au rebut, de transférer ou de retourner le produit.

#### Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme (①, ②, ③) indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les déposer à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

## Informations importantes

### Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

### Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ce pictogramme (①, ②, ③) n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

### Note relative au pictogramme à apposer sur les piles

Le pictogramme (②) peut être combiné avec un symbole chimique (③). Dans ce cas, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

## Caractéristiques

- **Norme :**  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications : télécommunications numériques sans fil améliorées),  
GAP (Generic Access Profile : profil d'accès générique)
- **Plage de fréquences :**  
1,88 GHz à 1,90 GHz
- **Puissance de transmission RF :**  
Environ 10 mW (puissance moyenne par canal)
- **Alimentation électrique :**  
220–240 V C.A., 50 Hz
- **Consommation :**  
**Base \*1 :**  
Mode veille : Environ 0,9 W  
Maximum : Environ 1,6 W  
**Base \*2 :**  
Mode veille : Environ 1,0 W  
Maximum : Environ 2,0 W  
**Chargeur :**  
Mode veille : Environ 0,2 W  
Maximum : Environ 3,2 W
- **Conditions de fonctionnement :**  
0 °C–40 °C, 20 %–80 % humidité relative de l'air (sec)

\*1 KX-TG6451

\*2 KX-TG6461

### Remarques :

- La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.
- Les illustrations figurant dans ce manuel peuvent différer légèrement du produit réel.

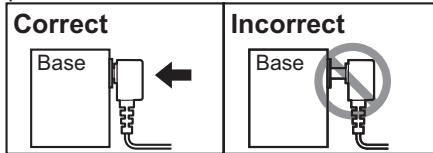
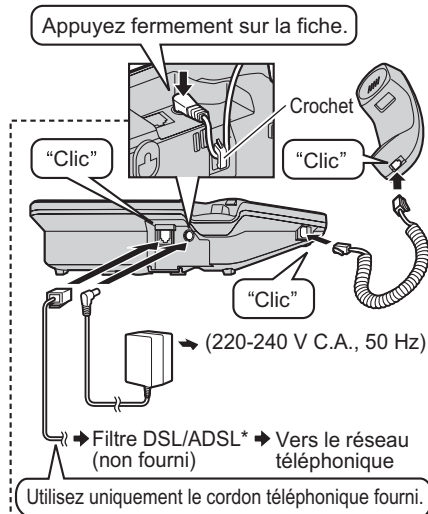
## Mise en route

### Installation

#### Raccordements

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Panasonic PQLV219CE fourni.

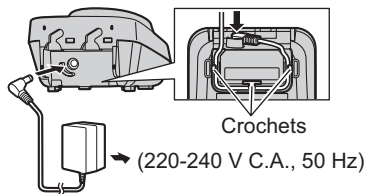
#### ■ Base



\*Pour les utilisateurs de services DSL/ADSL

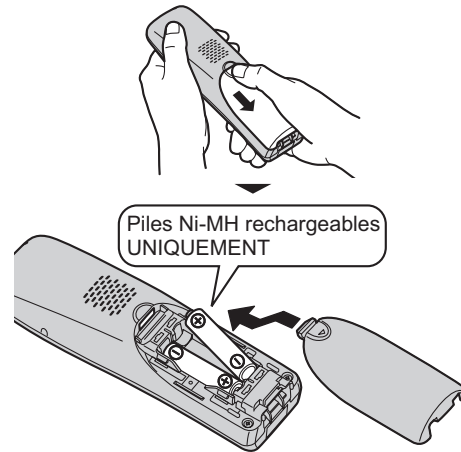
- Lorsque la sélection des langues s'affiche, voir page 13.

#### ■ Chargeur



### Installation de la pile

- UTILISEZ UNIQUEMENT des piles Ni-MH de taille AAA (R03).
- N'utilisez PAS de piles Alcalines/Manganèse/Ni-Cd.
- Vérifiez que les polarités sont correctes (⊕, ⊖).



- Lorsque la sélection des langues s'affiche, voir page 14.

### Charge de la pile

Se recharge pendant environ 7 heures.

- Lorsque la charge des piles est terminée, le voyant correspondant s'éteint.





## Note relative à la configuration

### Note relative aux connexions

- Lorsque vous branchez le cordon téléphonique au réseau, utilisez le cordon téléphonique fourni ou la fiche téléphonique appropriée à votre pays, présenté à la page 3.
- L'adaptateur secteur doit rester branché en permanence. (Il est normal que l'adaptateur soit chaud pendant son utilisation.)
- L'adaptateur secteur doit être branché sur une prise secteur verticale ou montée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une prise secteur montée au plafond ou sous une table et tournée vers le sol, car il risque de se débrancher sous l'effet de son poids.

### Panne de courant

La base fonctionnera comme un téléphone standard en utilisant l'alimentation de votre ligne téléphonique. Vous pouvez ainsi passer et recevoir des appels extérieurs en utilisant le combiné filaire. Cette opération peut toutefois ne pas fonctionner correctement selon votre région ou l'état de la ligne téléphonique. Le haut-parleur de la base et le combiné sans fil ne fonctionneront pas pendant une panne de courant.





### Note relative à l'installation de la pile

- Utilisez les piles rechargeables fournies. Pour les remplacer, nous vous recommandons d'utiliser les piles Panasonic rechargeables indiquées à la page 4, 5.
- Nettoyez les pôles des piles (+, -) avec un tissu sec.
- Évitez de toucher les pôles des piles (+, -) ou les contacts de l'appareil.

### Note relative à la charge des piles

- Il est normal que le combiné soit chaud pendant la charge.
- Nettoyez une fois par mois les contacts de charge du combiné et du chargeur à l'aide d'un chiffon doux et sec. Procédez à des nettoyages plus fréquents si l'appareil est exposé à des substances grasses, de la poussière ou une atmosphère très humide.

### Niveau de la batterie

Icône	Niveau de la batterie
	Elevé
	Moyen
	Faible
	Recharge nécessaire.

### Autonomie de la pile Ni-MH Panasonic (pile fournies)

Etat	Autonomie
En utilisation continue	18 heures max.
Absence de communication (veille)	170 heures max.

### Remarques :

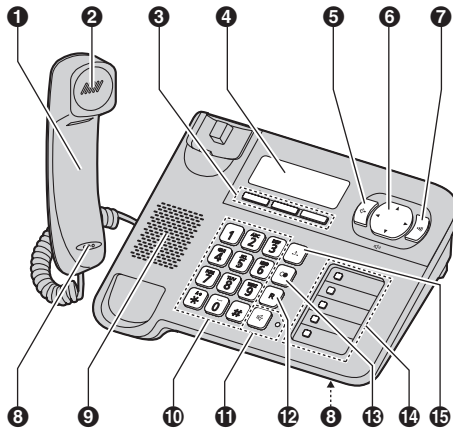
- Il est normal que les piles n'atteignent pas leur capacité totale lors de la première charge. La pile atteint son autonomie maximale après avoir effectué plusieurs cycles complets de charge/décharge (utilisation).
- L'autonomie réelle de la pile dépend de la combinaison de la fréquence d'utilisation du combiné et de la fréquence de non-utilisation du combiné (mode veille).
- Même complètement chargé, le combiné peut être déposé sur le chargeur sans affecter les piles.
- Le niveau de charge peut ne pas s'afficher correctement après le remplacement des piles. Dans ce cas, placez le combiné sur le chargeur et laissez-le se recharger pendant au moins 7 heures.

## Mise en route

### Commandes

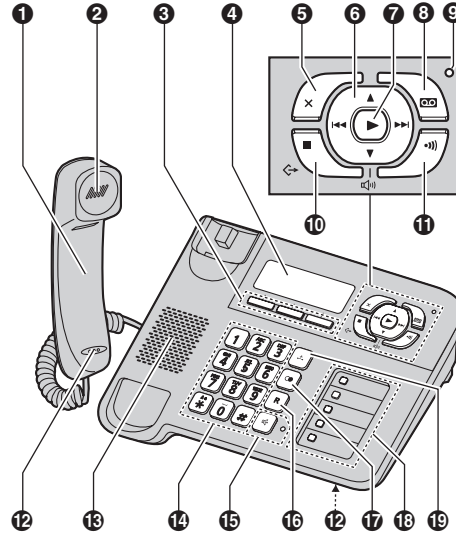
#### Base

##### ■ KX-TG6451



- 1 Combiné filaire
- 2 Ecouteur
- 3 Touches programmables
- 4 Ecran
- 5 [↵] (Quitter)
- 6 Touche de navigation ([▲]/[▼])  
🔊 : Volume ([▲]/[▼])
- 7 [↻] (Localisation/Intercommunication)
- 8 Microphone
- 9 Haut-parleur
- 10 Clavier de numérotation
- 11 [🔊] (Haut-parleur)  
Voyant du haut-parleur
- 12 [R] (Rappel/Clignotement)
- 13 [⏸] (Renumérotation) (Pause)
- 14 Boutons de numéros abrégés
- 15 [⏸] (Mise en attente)

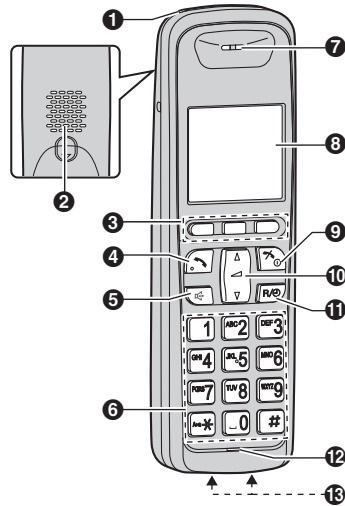
##### ■ KX-TG6461



- 1 Combiné filaire
- 2 Ecouteur
- 3 Touches programmables
- 4 Ecran
- 5 [X] (Effacer)
- 6 Touche de navigation ([▲]/[▼])  
🔊 : Volume ([▲]/[▼])  
Répéter/Ignorer ([◀]/[▶])
- 7 [▶] (Lecture)  
Voyant de message
- 8 [📞] (Répondeur activé)
- 9 Voyant du répondeur
- 10 [■] (Arrêt)/[↵] (Quitter)
- 11 [↻] (Localisation/Intercommunication)
- 12 Microphone
- 13 Haut-parleur
- 14 Clavier de numérotation
- 15 [🔊] (Haut-parleur)  
Voyant du haut-parleur
- 16 [R] (Rappel/Clignotement)
- 17 [⏸] (Renumérotation) (Pause)
- 18 Boutons de numéros abrégés
- 19 [⏸] (Mise en attente)

**Mise en route**

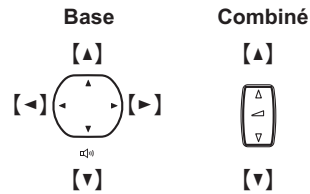
**Combiné**



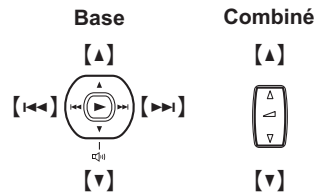
- ❶ Voyant de charge  
Voyant de sonnerie
- ❷ Haut-parleur
- ❸ Touches programmables
- ❹ [↶] (Prise de ligne)
- ❺ [☞] (Haut-parleur)
- ❻ Clavier de numérotation
- ❼ Écouteur
- ❽ Écran
- ❾ [⏻] (Mise hors/Sous tension)
- ❿ Touche de navigation ([▲]/[▼])  
↵ : Volume ([▲]/[▼])
- ⓫ [R/☎]  
R : "R" (rappel)/Clignotement  
☎ : touche de raccourci d'alarme
- ⓬ Microphone
- ⓭ Contacts de charge

**Utilisation de la touche de navigation/  
touche de volume (☞, ↵)**

■ KX-TG6451



■ KX-TG6461



■ Faire défiler des listes ou des éléments

En appuyant plusieurs fois sur cette touche ([▲] ou [▼]), vous pouvez faire défiler (vers le haut ou le bas) des listes et des éléments divers.

■ Réglage du volume

En appuyant plusieurs fois sur cette touche ([▲] ou [▼]), vous pouvez régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur (vers le haut ou le bas) pendant votre conversation.

■ Déplacer le curseur

Base\*1 : [▲], [▼], [◀], ou [▶]

Base\*2 : [▲], [▼], [◀◀] ou [▶▶]

Combiné : [▲] ou [▼]

En appuyant plusieurs fois sur les touches ci-dessus, vous pouvez déplacer le curseur afin de modifier un nombre ou un nom.

\*1 KX-TG6451

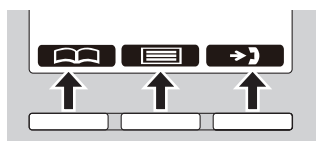
\*2 KX-TG6461

## Mise en route

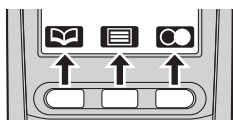
### Touches programmables

Chaque unité comporte 3 touches programmables. Vous pouvez appuyer sur une touche programmable pour sélectionner la fonction qui s'affiche directement au-dessus sur l'écran.

#### Base



#### Combiné



### Ecran

#### Éléments affichés

Élément	Signification
	Mode intercommunication, de localisation.
	Le combiné est en communication avec l'extérieur.
	Le volume de la sonnerie est désactivé. (page 21, 23)
	Nouveau message vocal reçu. (page 37)
	Le temps d'enregistrement est réglé sur "Rép. simple". (page 35)
	Lorsqu'il s'affiche avec un numéro : de nouveaux messages ont été enregistrés. (page 32, 33)
	Appel manqué (page 28)
	Appel bloqué (page 25)
<b>Occupé</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une personne utilise la ligne.</li> <li>• Le répondeur est utilisé par un autre utilisateur (combiné) ou à distance depuis un emplacement extérieur.*2</li> </ul>
	Dans la zone de couverture d'une base <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clignotant : le combiné recherche la base. (page 46)</li> </ul>
	L'alarme est activée. (page 24)
	La confidentialité des appels est activée. (page 23)
	Lorsqu'il s'affiche en regard de l'icône de la batterie : le répondeur est activé. (page 31)
	Niveau de la batterie

\*1 Abonnés à la messagerie vocale uniquement



















\*2 KX-TG6461

\*3 Abonnés au service d'identification des appels uniquement

\*4 Combiné uniquement

\*5 Lorsque "Rép. simple" est sélectionné et que le répondeur est activé, s'affiche sur le combiné au lieu de .



**Mise en route** **Icônes de touche programmable**



Icône	Action
	Revient à l'écran précédent.
	Affiche le menu.
	Accepte la sélection en cours.
	Affiche le mode d'entrée de caractères pour la recherche dans le répertoire. (page 18)
	Sélectionne un mode d'entrée de caractères.
	Efface le réglage sélectionné.
	Passe à un autre écran. (page 29)
	Efface un chiffre/caractère.
	Désactive le micro.
	Ouvre le répertoire.
	Mémorise les numéros de téléphone dans la liste des appels interdits. (page 25)
 *1, *2	Modifie le numéro de téléphone pendant l'écoute. (page 32)
 *1	Ouvre la liste des appelants.
 *3	Affiche un numéro de téléphone précédemment composé.
 *3	Désactive la fonction de verrouillage du clavier. (page 17)
 *2, *3	Arrête l'enregistrement ou la lecture.
 *3	Insère une pause pendant la composition d'un numéro.
 *3	Vous permet de passer un appel d'intercommunication.

\*1 Base uniquement

\*2 KX-TG6461

\*3 Combiné uniquement

**Mise sous/hors tension** **Combiné****Mise sous tension**Appuyez sur la touche [] pendant environ 1 seconde.**Mise hors tension**Appuyez sur la touche [] pendant environ 2 secondes.**Réglages initiaux****Signification des symboles :**

Symbole	Signification
	Utiliser la base.
	Utiliser le combiné.
<b>Exemple :</b> [▼]/[▲] : "Non"	Appuyez sur [▼] ou [▲] pour sélectionner les mots entre guillemets.

**Réglages région**

Vous pouvez régler l'appareil de sorte à utiliser les réglages correspondant à votre pays (page 24). La langue d'affichage et d'autres réglages changent en conséquence.

**Remarques :**

- La langue d'affichage est réglée sur l'anglais, le français ou l'espagnol, sur la base, après la modification du paramètre régional. Vous pouvez sélectionner une langue différente pour la base en modifiant le réglage de langue d'affichage. Pour tous les combinés, vous devez modifier la langue d'affichage individuellement.

**Langue d'affichage**

L'anglais est la langue d'affichage pré-réglée. Les exemples d'affichage présentés dans ce manuel utilisateur sont en français.

 **Base****Important :**

- Lorsque la sélection des langues s'affiche après la première connexion de l'adaptateur secteur, effectuez l'étape 5.

1  (touche programmable du milieu)


## Mise en route

- 2 [v]/[▲]: "Base Unit Setup" ("Prog. base") → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Display Setup" ("Prog. affichage") → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Language" ("Langue") → **OK**
- 5 [v]/[▲]: Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK** → [↔]

Si vous sélectionnez une langue que vous ne savez pas lire

Important :


- Si l'appareil n'est pas en mode veille, appuyez sur [↔].

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 [▲] 3 fois → **OK** 3 fois → [v]/[▲]: Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK** → [↔]

### Combiné

Important :


- Lorsque la sélection des langues s'affiche après la première installation des batteries, effectuez l'étape 5.

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 [v]/[▲]: "Handset Setup" ("Prog. combiné") → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Display Setup" ("Prog. affichage") → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Language" ("Langue") → **OK**
- 5 [v]/[▲]: Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK** → [↔]

Si vous sélectionnez une langue que vous ne savez pas lire


Important :

- Si l'appareil n'est pas en mode veille, appuyez sur [↔].

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 [▲] 4 fois → **OK**
- 3 [v] 2 fois → **OK** 2 fois → [v]/[▲]: Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK** → [↔]

## Date et heure

### Combiné

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 [v]/[▲]: "Prog. combiné" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Prog. horloge" → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Rég. date/hr." → **OK**

- 5 Entrez la date, le mois et l'année actuels. → **OK**

Exemple : 15 juillet 2009

[1][5] [0][7] [0][9]

- 6 Entrez l'heure et les minutes actuelles.

Exemple : 9:30

[0][9] [3][0]

- Vous pouvez sélectionner le format 24 heures ou 12 heures ("AM" ou "PM") en appuyant sur [✱].

- 7 **OK** → [↔]

Remarques :

- Pour corriger un chiffre, appuyez sur [▲] ou [v] pour déplacer le curseur vers le chiffre, puis effectuez la correction.
- La date et l'heure peuvent être incorrectes après une panne de courant. Dans ce cas, réglez de nouveau la date et l'heure.

## Appeler un correspondant/répondre à un appel

### Appeler un correspondant



#### Utilisation de la base

- 1 Composez le numéro de téléphone.
  - Pour corriger un chiffre, appuyez sur **C**.
- 2 Décrochez le combiné filaire.
- 3 A la fin de la conversation, replacez le combiné filaire sur le socle.

#### Remarques :

- Vous pouvez également composer le numéro de téléphone après avoir décroché le combiné filaire.



#### Utilisation du haut-parleur

- 1 Pendant une conversation en utilisant le combiné filaire, appuyez sur la touche  pour activer le haut-parleur.
  - Vous pouvez replacer le combiné filaire sur le socle.
  - Parlez dans le microphone de la base.
  - Parlez en alternance avec le correspondant.
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur .



#### Remarques :

- Pour des performances optimales, utilisez le haut-parleur dans un environnement calme.
- Pour utiliser l'écouteur, décrochez le combiné filaire.


#### Utilisation du combiné

- 1 Décrochez le combiné et composez le numéro de téléphone.
  - Pour corriger un chiffre, appuyez sur **C**.
- 2 .
- 3 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche  ou replacez le combiné sur le chargeur.

#### Utilisation du haut-parleur



- 1 Pendant une conversation, appuyez sur la touche  pour activer le haut-parleur.
  - Parlez en alternance avec le correspondant.
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur .

#### Remarques :

- Pour des performances optimales, utilisez le haut-parleur dans un environnement calme.
- Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écouteur.

### Réglage du volume de l'écouteur ou du haut-parleur






#### Base / Combiné

Appuyez sur la flèche  ou  à plusieurs reprises pendant la conversation.










### Appeler un correspondant à l'aide de la liste de renumérotation

Les 10 derniers numéros de téléphone composés sont mémorisés dans la liste de renumérotation de chaque appareil (chacun comprenant 24 chiffres max.).

#### Base / Combiné

- 1 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :**   
**Combiné :**  (touche programmable de droite)
- 2  : Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 3 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :** Décrochez le combiné filaire.  
**Combiné :** 

### Effacer un numéro de la liste de renumérotation

- 1 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :**   
**Combiné :**  (touche programmable de droite)
- 2  : Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité. →  → **OK**
- 3  : "Oui" → **OK**
- 4 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :**   
**Combiné :** 

### Pause (pour les appareils reliés à un central téléphonique ou pour les appels longue distance)

Il est parfois nécessaire d'insérer une pause lorsque vous appelez un correspondant via un central téléphonique ou effectuez un appel longue distance. Vous devez également insérer une pause lorsque vous stockez un numéro d'accès d'une carte d'appel et/ou un code PIN dans le répertoire (page 19).

#### Base / Combiné

**Exemple :** Si vous avez besoin de composer le numéro d'accès à la ligne "0" lorsque vous effectuez des appels extérieurs avec un central téléphonique :

- 1 **[0]**

## Appeler un correspondant/répondre à un appel

- 2 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :** [☎]  
**Combiné :** [P]
- 3 Composez le numéro de téléphone.
- 4 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :** Décrochez le combiné filaire.  
**Combiné :** [↶]

### Remarques :

- Une pause de 3 secondes est insérée à chaque fois que vous appuyez sur la touche [☎] sur la base ou la touche [P] sur le combiné. Répétez autant de fois que nécessaire pour créer des pauses plus longues.


## Répondre à un appel

### Utilisation de la base

Lorsque vous recevez un appel, le voyant du haut-parleur clignote sur le combiné.

- 1 Décrochez le combiné filaire ou appuyez sur la touche [↶] lorsque le téléphone sonne.
- 2 A la fin de la conversation, replacez le combiné filaire sur le socle. Lorsque le haut-parleur est utilisé, appuyez sur la touche [↶].

### Réglage du volume de la sonnerie de la base

- **Lorsque la base sonne pour un appel entrant :**  
 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] à plusieurs reprises pour sélectionner le volume souhaité.
- **Programmation préalable du volume :**
  - 1  (touche programmable du milieu)
  - 2 [▼]/[▲] : "Prog. sonnerie" → OK
  - 3 [▼]/[▲] : "Volume sonnerie" → OK
  - 4 [▼]/[▲] : Sélectionnez le volume souhaité.
  - 5 OK → [↵]

### Utilisation du combiné


Lorsque vous recevez un appel, l'indicateur de sonnerie clignote.

- 1 Décrochez le combiné et appuyez sur la touche [↶] ou [↷] lorsque le téléphone sonne.
  - Vous pouvez également répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche de numérotation, de [0] à [9], [\*] ou [#].  
**(Fonction de prise de ligne avec n'importe quelle touche)**
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche [↶] ou replacez le combiné sur le chargeur.

### Prise de ligne automatique

Vous pouvez répondre à un appel simplement en soulevant le combiné du chargeur. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur [↶]. Pour activer cette fonction, reportez-vous à la page 22.

### Réglage du volume de la sonnerie du combiné

- **Lorsque le combiné sonne pour un appel entrant :**  
 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] à plusieurs reprises pour sélectionner le volume souhaité.
- **Programmation préalable du volume :**
  - 1  (touche programmable du milieu)
  - 2 [▼]/[▲] : "Prog. combiné" → OK
  - 3 [▼]/[▲] : "Prog. sonnerie" → OK
  - 4 [▼]/[▲] : "Volume sonnerie" → OK
  - 5 [▼]/[▲] : Sélectionnez le volume souhaité.
  - 6 OK → [↵]

## Fonctions utiles pendant un appel

### Mise en attente

Cette fonction vous permet de mettre un appel extérieur en attente.

#### Base

- 1 Appuyez sur la touche [↵] lors d'un appel externe.
  - Si vous utilisez le combiné filaire, vous pouvez le replacer sur le socle.
- 2 Pour annuler la mise en attente, décrochez le combiné sans fil ou appuyez sur [↶].
  - Un utilisateur de combiné peut prendre l'appel en appuyant sur la touche [↶].

### Remarques :

- Si la mise en attente d'un appel dure plus de 9 minutes, la base se met à émettre une tonalité d'alarme. Après 1 minute supplémentaire d'attente, l'appel est déconnecté.
- Si un autre téléphone est connecté à la même ligne, vous pouvez également prendre l'appel en soulevant son combiné.
- Lorsqu'un appel extérieur est en attente, le voyant du haut-parleur de la base clignote.






## Appeler un correspondant/répondre à un appel

### Désactivation du micro

La fonction Couper le micro activée, vous pouvez entendre le correspondant, mais celui-ci ne peut vous entendre.

 Base /  Combiné

- Appuyez sur la touche  pendant la conversation.
  -  clignote.
- Pour revenir à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche .

### “R” (rappel)/clignotement

 Base /  Combiné

[R] sur la base ou [R/⊕] sur le combiné vous permet d'utiliser les fonctions spéciales de votre central téléphonique hôte, par exemple le transfert d'un appel à extension ou l'accès à des services téléphoniques en option.

#### Remarques :

- Pour modifier le délai de rappel/clignotement, voir page 23.

### Pour utilisateurs du service d'appel en attente

Pour utiliser la fonction de signal d'appel, vous devez vous abonner au service de signal d'appel auprès de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone. Cette fonction vous permet de recevoir des appels alors que vous êtes déjà en conversation au téléphone. Si vous recevez un appel alors que vous êtes au téléphone, vous entendez un signal d'appel en attente.

 Base /  Combiné

- Appuyez sur [R] sur la base ou sur [R/⊕] sur le combiné pour répondre au 2ème appel.
- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur [R] sur la base ou sur [R/⊕] sur le combiné.

#### Remarques :

- Veillez contacter votre fournisseur de services/compagnie de téléphone pour plus d'informations et pour connaître la disponibilité de ce service dans votre zone.

### Partage d'appels

Vous pouvez participer à un appel externe existant.


#### Important :

- Pour empêcher d'autres utilisateurs de participer à vos conversations avec des correspondants externes, activez la confidentialité des appels (page 23).

 Base

Pour participer à la conversation, décrochez le combiné filaire lorsque le combiné est en communication avec l'extérieur.

 Combiné

Pour participer à la conversation, appuyez sur  lorsque l'autre appareil est en communication avec l'extérieur.


#### Note relative à la base et au combiné :



- 3 correspondants maximum (dont 1 correspondant externe) peuvent participer à une conversation.

### Verrouillage du clavier du combiné

 Combiné

Vous pouvez verrouiller le combiné de façon à ce qu'aucun appel ni réglage ne puisse être effectué. Vous pouvez répondre aux appels entrants, mais toutes les autres fonctions sont désactivées lorsque le clavier est verrouillé.

Pour verrouiller le clavier, appuyez sur  (touche programmable du milieu) pendant environ 3 secondes.

-  s'affiche.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur  (touche programmable du milieu) pendant environ 3 secondes.

#### Remarques :

- Les numéros d'urgence ne peuvent pas être appelés tant que le clavier est verrouillé.

## Répertoire



### Répertoire de la base/du combiné

Le répertoire vous permet d'effectuer des appels sans devoir composer le numéro manuellement. Vous pouvez ajouter des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire de la base et du combiné indépendamment.

- Base : jusqu'à 100 entrées
- Combiné : jusqu'à 100 entrées



#### Ajouter des entrées

##### Base

- 1  (touche programmable de gauche) → 
- 2 **[v]/[▲]** : "Nouvelle entrée" → **OK**
- 3 Entrez le nom de votre correspondant (16 caractères max.). → **OK**
  - Vous pouvez modifier le mode de saisie de caractères en appuyant sur **1/A/R** (page 40).
- 4 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant (24 chiffres max.). → **OK** 2 fois
  - Pour ajouter d'autres entrées, répétez les opérations à partir de l'étape 3.

##### **5** **[←]**


##### Combiné

- 1  (touche programmable de gauche) → 
- 2 **[v]/[▲]** : "Nouvelle entrée" → **OK**
- 3 Entrez le nom de votre correspondant (16 caractères max.). → **OK**
  - Vous pouvez modifier le mode de saisie de caractères en appuyant sur **1/A/R** (page 40).
- 4 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant (24 chiffres max.). → **OK** 2 fois
  - Pour ajouter d'autres entrées, répétez les opérations à partir de l'étape 3.
- 5 **[\*0]**


### Recherche et appel d'une entrée du répertoire

#### Base / Combiné

#### Défilement de toutes les entrées


- 1  (touche programmable de gauche)
- 2 **[v]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée.
- 3 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base** : Décrochez le combiné filaire.  
**Combiné** : **[↶]**

#### Recherche par premier caractère (à l'aide d'une touche de numérotation)


- 1  (touche programmable de gauche)
  - Modifiez le mode d'entrée de caractères si nécessaire :  
**A/B/C** → **[v]/[▲]** : Sélectionnez le mode d'entrée de caractères. → **OK**
- 2 Appuyez sur la touche de numérotation (**[0]** à **[9]**) qui contient le caractère que vous recherchez (page 40).
  - Appuyez sur la même touche de numérotation à plusieurs reprises pour afficher la première entrée correspondant à chaque caractère de la touche de numérotation.
  - Si aucune entrée ne correspond au caractère sélectionné, l'entrée suivante s'affiche.
- 3 **[v]/[▲]** : Faites défiler le répertoire si nécessaire.
- 4 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base** : Décrochez le combiné filaire.  
**Combiné** : **[↶]**

#### Modifier les entrées

##### Base

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). → 
- 2 **[v]/[▲]** : "Modificat." → **OK**
- 3 Modifiez le nom au besoin (16 caractères max. ; page 40). → **OK**
- 4 Modifiez le numéro de téléphone au besoin (24 chiffres max.). → **OK** 2 fois → **[←]**


##### Combiné

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). → 
- 2 **[v]/[▲]** : "Modificat." → **OK**
- 3 Modifiez le nom au besoin (16 caractères max. ; page 40). → **OK**
- 4 Modifiez le numéro de téléphone au besoin (24 chiffres max.). → **OK** 2 fois → **[\*0]**



## Effacer des entrées

### Base

#### Effacement d'une entrée


- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). → 
- 2 [v]/[▲]: "Effacer" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Oui" → **OK** → [↵]

#### Effacement de toutes les entrées



- 1  (touche programmable de gauche) → 
- 2 [v]/[▲]: "Effacer Tout" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Oui" → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Oui" → **OK** → [↵]

### Combiné

#### Effacement d'une entrée

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). → 
- 2 [v]/[▲]: "Effacer" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Oui" → **OK** → [x] [0]



#### Effacement de toutes les entrées

- 1  (touche programmable de gauche) → 
- 2 [v]/[▲]: "Effacer Tout" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Oui" → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Oui" → **OK** → [x] [0]

## Numérotation en chaîne

Cette fonction vous permet de composer des numéros de téléphone du répertoire pendant un appel. Vous pouvez l'utiliser, par exemple, pour composer le numéro d'accès d'une carte d'appel ou le code d'un compte bancaire enregistré dans le répertoire sans devoir le composer manuellement.

### Base / Combiné

- 1 Procédez à l'opération pour votre appareil.  
**Base :**  
 Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche .  
**Combiné :**  
 Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche . → **OK**
- 2 [v]/[▲]: Sélectionnez l'entrée souhaitée.
- 3 Appuyez sur la flèche **OK** pour composer le numéro.

#### Remarques :

- Lorsque vous mémorisez un numéro d'accès de carte d'appel et votre code PIN dans le répertoire sous la forme d'une entrée de répertoire, appuyez sur la


touche [0] sur la base ou la touche **P** sur le combiné pour ajouter des pauses après le numéro et le code PIN comme nécessaire (page 15).

## Numéro abrégé


Vous pouvez attribuer 1 numéro de téléphone du répertoire à chacun des 5 boutons de numéros abrégés.

### Base

#### Attribution d'une entrée du répertoire à un bouton de numéro abrégé

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18).
- 2 Appuyez sur le bouton de numéro abrégé auquel attribuer l'entrée. → **OK**
  - Si "Ecrire" s'affiche, un numéro de téléphone est déjà attribué au bouton que vous avez sélectionné.  
 Pour le remplacer par le numéro de téléphone actuellement sélectionné, allez à l'étape 3.  
 Pour sélectionner un autre bouton, appuyez sur , puis répétez cette étape.
- 3 **OK** → [↵]


#### Remarques :

- Vous pouvez également appuyer sur  à l'étape 2.  
 → [v]/[▲]: "N. abrégée" → **OK** → [v]/[▲]: Sélectionnez le bouton de numéro abrégé souhaité. → **OK**
- Si un bouton de numéro abrégé a déjà été attribué, "✓" s'affiche à côté du bouton à l'étape 2.


#### Appeler un correspondant à l'aide d'un bouton de numéro abrégé

- 1 Appuyez sur le bouton de numéro abrégé souhaité.
- 2 Décrochez le combiné filaire.

#### Remarques :

- A l'étape 1, si aucun numéro de téléphone n'est mémorisé sur le bouton de numéro abrégé, vous pouvez attribuer un numéro en appuyant sur  et en continuant à partir de l'étape 1, "Attribution d'une entrée du répertoire à un bouton de numéro abrégé", page 19.

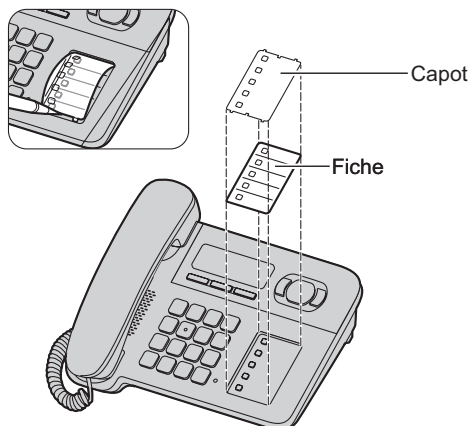
#### Annulation d'une attribution de numérotation abrégée

- 1 Appuyez sur le bouton de numéro abrégé souhaité.  
 →  → **OK**
- 2 [v]/[▲]: "Oui" → **OK**

## Répertoire

### Fiche

Utilisez la fiche pour enregistrer les noms/numéros de téléphone mémorisés sur les boutons de numéros abrégés.



### Copie d'entrées du répertoire

Vous pouvez copier les entrées du répertoire :

- entre la base et le combiné\*1
- entre 2 combinés\*1

\*1 Combiné compatible Panasonic

### Copie d'une entrée

#### Base

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). →
- 2 [▼]/[▲] : "Copier" → **OK**
- 3 Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
  - Une fois une entrée copiée, "Terminé" s'affiche.
  - Pour continuer à copier une autre entrée : [▼]/[▲] : "Oui" → **OK** → Recherchez l'entrée souhaitée. → **OK**

#### Combiné

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 18). →
- 2 [▼]/[▲] : "Copier" → **OK**
- 3 Entrez [0] pour le numéro de la base ou du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
  - Une fois une entrée copiée, "Terminé" s'affiche.

- Pour continuer à copier une autre entrée : [▼]/[▲] : "Oui" → **OK** → Recherchez l'entrée souhaitée. → **OK**

#### 4 [↔]

### Copie de toutes les entrées

#### Base

- 1 (touche programmable de gauche) →
- 2 [▼]/[▲] : "Copier tout" → **OK**
- 3 Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
  - Une fois toutes les entrées copiées, "Terminé" s'affiche.

#### 4 [↔]

#### Combiné

- 1 (touche programmable de gauche) →
- 2 [▼]/[▲] : "Copier tout" → **OK**
- 3 Entrez [0] pour le numéro de la base ou du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
  - Une fois toutes les entrées copiées, "Terminé" s'affiche.


#### 4 [↔]

## Paramètres programmables

Vous pouvez personnaliser l'appareil en programmant les fonctions suivantes à l'aide de la base ou du combiné.

### Programmation en faisant défiler les menus d'affichage



 Base /  Combiné

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 Appuyez sur la flèche [▼] ou [▲] pour sélectionner le menu principal souhaité. → **OK**
- 3 Appuyez sur la touche [▼] ou [▲] pour sélectionner l'option souhaitée dans le sous-menu 1. → **OK**
  - Dans certains cas, vous devez sélectionner l'option dans le sous-menu 2. → **OK**
- 4 Appuyez sur la flèche [▼] ou [▲] pour sélectionner le réglage souhaité. → **OK**
  - Cette étape peut varier selon la fonction programmée.
  - Pour quitter l'opération, appuyez sur [↔] sur la base ou sur [✕⊙] sur le combiné.

#### Remarques :

- Dans le tableau suivant, < > indique les réglages par défaut.
- L'option ou le réglage en cours est mis en évidence sur l'écran.

#### Base

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Page
Liste appelants →)	–	–	29
Rép.*1 	Filtrage appels <Oui>	–	31
Prog. sonnerie ♪	Volume sonnerie*2 <Maximum>	–	16
	Sonnerie <Sonnerie 1>	–	–
Prog. base 	Prog. affichage	Langue*3 <English>	13
		Contraste <Niveau 3>	–
	Pays <Autre>	–	24
Appelant bloqué*4 x	–	–	–

\*1 KX-TG6461

\*2 Lorsque le volume de la sonnerie est désactivé,  $\mathcal{A}$  s'affiche et la base ne sonne pas pour les appels extérieurs. Toutefois, même lorsque le volume de la sonnerie est coupé, la sonnerie de la base retentit au niveau minimal en cas d'appels d'intercommunication (page 38).

\*3 La langue d'affichage par défaut est l'une des langues ci-dessous si vous sélectionnez les codes de région suivants lors de la modification du réglage région de l'appareil (page 24) :

“Other”(“Autre”) = “English”  
 “France” = “Français”  
 “España” = “Español”

\*4 Si vous programmez ce paramètre à l'aide de la base, vous n'avez pas besoin de programmer le même élément en utilisant un combiné.

## Programmation

### Combiné

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Page
Liste appelants →)	-	-	29
Rép. <sup>*1</sup> ☎	Ecoute nouv msg	-	33
	Ecoute ts msgs	-	33
	Effacer ts msgs <sup>*2</sup>	-	33
	Accueil	Démarrer REC <sup>*2</sup>	31
		Message accueil	32
		Par déf. <sup>*2</sup>	32
	Réglages	Code distance <sup>*2</sup>	34
		Nbre sonneries <sup>*2</sup> <4 Sonneries>	35
		Durée enreg. <sup>*2</sup> <3 minutes>	35
		Filtrage appels <Oui>	31
		Activer rép. <sup>*2</sup>	-
	Désact. rép. <sup>*2</sup>	-	31
Prog. combiné ☎	Prog. horloge	Rég. date/hr. <sup>*2</sup>	14
		Alarme <Non>	24
		Ajust. heure <sup>*2, *3</sup> (abonnés au service d'identification des appels uniquement) <Id. Appelant>	-
	Prog. sonnerie	Volume sonnerie <sup>*4</sup> <Maximum>	16
		Sonnerie <sup>*5, *6</sup> <Sonnerie 1>	-
	Prog. affichage	Langue <English>	14
		Contraste <Niveau 3>	-
	Enreg. combiné	-	26
	Bip touches <sup>*7</sup> <Oui>	-	-
	Déccroch. auto <sup>*8</sup> <Non>	-	16

**Programmation**

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Page
Prog. base <sup>*2</sup> ☎	Mode privé <sup>*9</sup> <Non>	–	–
	BIS <sup>*10, *11</sup> <100 ms>	–	17
	PIN base <0000>	–	24
	Répéteur <Non>	–	27
Appelant bloqué <sup>*2</sup> ☎	–	–	25

\*1 KX-TG6461

\*2 Si vous programmez ces paramètres à l'aide d'un des combinés, vous n'avez pas besoin de programmer le même élément en utilisant un autre appareil.

\*3 Cette fonction permet à l'appareil de régler automatiquement la date et l'heure à chaque réception des informations des appelants, y compris la date et l'heure.

Pour activer cette fonction, sélectionnez "Id. Appelant". Pour désactiver cette fonction, sélectionnez "Manuel".

Pour utiliser cette fonction, réglez tout d'abord la date et l'heure (page 14).

\*4 Lorsque le volume de la sonnerie est désactivé, ☒ s'affiche et le combiné ne sonne pas pour les appels extérieurs.

Toutefois même lorsque le volume de la sonnerie est coupé, la sonnerie du combiné retentit au niveau minimal en cas d'alarme (page 24) et d'appels d'intercommunication (page 38), et au niveau maximal en cas d'appels de recherche (page 38).

\*5 Si vous sélectionnez l'une des tonalités de mélodie, la sonnerie continue de retentir pendant plusieurs secondes même si l'appelant a déjà raccroché. Vous pouvez entendre une tonalité ou ne pas entendre l'appelant lorsque vous répondez à l'appel.

\*6 Les mélodies prédéfinies de ce produit sont utilisées avec la permission de © 2007 Copyrights Vision Inc.

\*7 Désactivez cette fonction si vous préférez ne pas entendre les tonalités de touche lorsque vous composez un numéro ou appuyez sur une touche quelconque, y compris les tonalités de confirmation et d'erreur.

\*8 Si vous vous abonnez à un service d'identification des appels et que vous souhaitez afficher les informations de l'appelant après avoir décroché le combiné pour répondre à un appel, désactivez cette fonction.

\*9 Pour empêcher d'autres utilisateurs de participer à vos conversations avec des correspondants externes, vous devez activer cette fonction.

\*10 La durée de "R" (rappel)/clignotement dépend de votre central téléphonique hôte. Adressez-vous à votre fournisseur de central téléphonique si nécessaire.

\*11 Le paramètre par défaut est comme indiqué ci-dessous si vous sélectionnez les codes de région suivants lors de la modification du réglage région de l'appareil (page 24):

"Other"("Autre") = "100 msec."("100 ms")

"France" = "250 ms"

"España" = "100 miliseg."

## Programmation

### Programmation spéciale

#### Alarme

Vous pouvez définir une seule des 2 options d'alarmes différentes (une fois ou tous les jours) à la fois pour chaque combiné. L'alarme retentit à l'heure réglée pendant 3 minutes.

#### Important :

- Réglez au préalable l'heure et la date (page 14).

#### Combiné

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Prog. combiné" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "Prog. horloge" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]** : "Alarme" → **OK**
- 5 **[v]/[▲]** : Sélectionnez l'option d'alarme souhaitée. → **OK**

"Non" Désactive l'alarme. Passez à l'étape 9.
"Une fois" Une alarme retentit une fois à l'heure réglée.
"Chaque jour" Une alarme retentit tous les jours à l'heure réglée. Passez à l'étape 7.

- 6 Entrez la date et le mois souhaités. → **OK**
- 7 Sélectionnez l'heure souhaitée. → **OK**
- 8 **[v]/[▲]** : sélectionnez la sonnerie d'alarme souhaitée. → **OK**
  - Nous vous recommandons de sélectionner une tonalité de sonnerie différente de celle utilisée pour les appels extérieurs.
- 9 **OK** → **[\*0]**
  - Lorsque l'alarme est activée, **0** s'affiche.

#### Remarques :

- Vous pouvez passer directement à l'étape 4 en appuyant sur la touche **[R/0]** en mode veille.
- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche de numérotation ou replacez le combiné sur le chargeur.
- Lorsque le combiné est utilisé, l'alarme ne retentit pas tant que le combiné est en mode veille.
- Si vous sélectionnez le réglage "Une fois", il est remplacé par le réglage "Non" après le retentissement de l'alarme.

### Modification du code PIN (Personal Identification Number : numéro d'identification personnel) de la base

#### Important :

- Si vous modifiez le code PIN, prenez soin d'inscrire votre nouveau code PIN. L'appareil ne vous le donnera pas. Si vous avez oublié votre code PIN, contactez un centre de services agréé.

#### Combiné

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Prog. base" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "PIN base" → **OK**
- 4 Entrez le code PIN actuel à 4 chiffres de la base (réglage par défaut : "0000").
- 5 Entrez le nouveau code PIN à 4 chiffres de la base. → **OK** → **[\*0]**

### Modification du réglage régional de l'appareil/Réinitialisation de la base

#### Base

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Base Unit Setup" ("Prog. base") → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "Country" ("Pays") → **OK**
- 4 **[v]/[▲]** : Sélectionnez le pays souhaité. → **OK**

"Other" ("Autre") = Norvège, Suède, Finlande et Danemark  
 "France" = France  
 "España" = Espagne

- 5 **[v]/[▲]** : "Yes" ("Oui") → **OK** → **[↔]**

#### Remarques :

- Les réglages suivants sont supprimés ou leurs valeurs par défaut sont rétablies :
  - Réglages de la base (page 21, 23)
  - Réglages du répondeur (KX-TG6461, page 35)
  - Réglage de l'heure
  - Liste des appelants
  - Messages de messagerie vocale
  - Configuration de la sonnerie (Base, page 21)
- Les réglages suivants sont maintenus :
  - Date et heure
  - Langue d'affichage (Combiné, page 22)
  - Mode répéteur
  - Enregistrements, dont votre message d'accueil et les messages des appelants (KX-TG6461)



## Programmation

- Filtrage des appels (KX-TG6461)
- Liste des appels interdits
- Si vous sélectionnez le pays souhaité à l'étape 4, les réglages par défaut suivants sont remplacés par ceux du pays sélectionné :
  - Langue d'affichage (Base, page 21)
  - Délai de rappel/clignotement (page 23)
- En fonction de la sélection du pays à l'étape 4, la langue de l'annonce vocale du répondeur change comme suit (KX-TG6461) :
  - "Other" ("Autre") = Anglais
  - "France" = Français
  - "España" = Espagnol
- Après le changement du réglage de la région de l'appareil ou la réinitialisation de la base, certaines icônes affichées sur la base disparaissent pendant un moment et  $\nabla$  clignote temporairement sur le combiné. Ceci est normal et le combiné peut être utilisé une fois que  $\nabla$  arrête de clignoter.

### Appel entrant interdit (abonnés au service d'identification des appels uniquement)

Cette fonction permet à l'appareil de rejeter les appels provenant de numéros de téléphone spécifiés auxquels vous ne souhaitez pas répondre, par exemple les appels indésirables.

Lorsque vous recevez un appel, l'appareil ne sonne pas pendant l'identification de l'appelant. Si le numéro de téléphone correspond à une entrée de la liste des appels interdits, l'appareil émet une tonalité Occupé pour l'appelant, puis coupe l'appel.

Programmez ce réglage à l'aide de la base ou de l'un des combinés.

#### Important :

- Si l'appareil reçoit un appel d'un numéro qui est mémorisé dans la liste des appels interdits, l'appel est enregistré dans la liste des appelants (page 29) avec  $\nabla$  une fois l'appel coupé.

### Mémorisation des appelants indésirables

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 numéros de téléphone dans la liste des appels interdits en utilisant la liste des appelants ou en saisissant les numéros directement.

#### Important :

- Il est conseillé de mémoriser le numéro de téléphone en incluant l'indicatif régional dans la liste des appels interdits.

#### Base

##### ■ A partir de la liste des appelants :

- 1  $\nabla$  (touche programmable de droite)
- 2  $\nabla$ /[▲] : sélectionnez l'entrée à interdire. →  $\nabla$
- 3  $\nabla$ /[▲] : "Ajout liste bloq" → OK
- 4  $\nabla$

##### ■ En saisissant les numéros de téléphone :

- 1  $\nabla$  (touche programmable du milieu)
- 2  $\nabla$ /[▲] : "Appelant bloqué" → OK →  $\nabla$
- 3 Entrez le numéro de téléphone (24 chiffres max.). → OK
  - Pour effacer un chiffre, appuyez sur la touche C.
- 4  $\nabla$

#### Combiné

##### ■ A partir de la liste des appelants :

- 1  $\nabla$  (touche programmable du milieu)
- 2  $\nabla$ /[▲] : "Liste appelants" → OK
- 3  $\nabla$ /[▲] : sélectionnez l'entrée à interdire. →  $\nabla$
- 4  $\nabla$ /[▲] : "Ajout liste bloq" → OK
- 5  $\nabla$

##### ■ En saisissant les numéros de téléphone :

- 1  $\nabla$  (touche programmable du milieu)
- 2  $\nabla$ /[▲] : "Appelant bloqué" → OK →  $\nabla$
- 3 Entrez le numéro de téléphone (24 chiffres max.). → OK
  - Pour effacer un chiffre, appuyez sur la touche C.
- 4  $\nabla$

### Affichage/modification/effacement des numéros d'appel interdits

#### Base

- 1  $\nabla$  (touche programmable du milieu)
- 2  $\nabla$ /[▲] : "Appelant bloqué" → OK
- 3  $\nabla$ /[▲] : Sélectionnez l'entrée souhaitée.
  - Pour quitter, appuyez sur la touche  $\nabla$ .
- 4 Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Modification d'un numéro :**
    - $\nabla$  →  $\nabla$ /[▲] : "Modificat." → OK →
    - Modifiez le numéro de téléphone. → OK →
    - $\nabla$
  - **Effacer un numéro :**
    - X →  $\nabla$ /[▲] : "Oui" → OK →  $\nabla$

## Programmation

### Combiné

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Appelant bloqué" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée.
  - Pour quitter, appuyez sur la touche **[\*]0**.
- 4 Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Modification d'un numéro :**  
 → **[v]/[▲]** : "Modificat." → **OK** →  
 Modifiez le numéro de téléphone. → **OK** →  
**[\*]0**
  - **Effacer un numéro :**  
**X** → **[v]/[▲]** : "Oui" → **OK** → **[\*]0**

#### Note relative à la base et au combiné :

- Lors de la modification, appuyez sur la touche de numérotation souhaitée pour ajouter, et sur **C** pour effacer.

## Enregistrement d'un combiné

### Utilisation de combinés supplémentaires

#### Combinés supplémentaires

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 combinés par base.

#### Important :

- Le modèle de combiné supplémentaire recommandé pour être utilisé avec cet appareil est présenté à la page 4. Si un autre modèle de combiné est utilisé, certaines opérations (réglages de la base, réglages du combiné, etc.) peuvent ne pas être disponibles.

### Enregistrement d'un combiné sur la base

Le combiné et la base fournis sont préenregistrés. Si pour une raison quelconque le combiné n'est pas enregistré sur la base (par exemple, **Y** clignote même lorsque le combiné est à proximité de la base), enregistrez-le à nouveau.

- 1 **Combiné :**  
 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Prog. combiné" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "Enreg. combiné" → **OK**
- 4 **Base :**  
 Appuyez sur la touche **[\*]** et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la tonalité d'enregistrement retentisse.
  - Si tous les combinés enregistrés commencent à sonner, appuyez sur la même touche pour arrêter. Puis répétez cette étape.
  - L'étape suivante doit être exécutée dans un délai de 90 secondes.

### 5 Combiné :

Attendez que "Entr. PIN base" s'affiche. → Entrez le code PIN de la base (par défaut : "0000"). → **OK**

- Si vous avez oublié votre code PIN, contactez un centre de services agréé.
- Lorsque le combiné est enregistré, **Y** cesse de clignoter.

#### Remarques :

- Lorsque vous achetez un combiné supplémentaire, reportez-vous au manuel d'installation du combiné supplémentaire pour l'enregistrer.

### Annulation de l'enregistrement d'un combiné

Un combiné peut annuler son propre enregistrement (ou celui d'un autre combiné) mémorisé sur la base. Il peut ainsi arrêter sa connexion sans fil avec le système.

### Combiné

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Prog. base" → **OK**
- 3 **[3][3][5]**
- 4 **[v]/[▲]** : "Annul. combiné" → **OK**
  - Les numéros de tous les combinés enregistrés sur la base s'affichent.
- 5 Sélectionnez le ou les combinés à annuler en appuyant sur le numéro de combiné souhaité. → **OK**
  - Le ou les numéros de combinés sélectionnés clignotent.
  - Pour annuler un numéro de combiné sélectionné, appuyez de nouveau dessus. Le numéro arrête de clignoter.
- 6 **[v]/[▲]** : "Oui" → **OK**
  - Une tonalité de confirmation retentit à chaque fois que chaque numéro de combiné disparaît.
  - Le combiné n'émet aucun bip au moment de l'annulation de son propre enregistrement.
- 7 **[\*]0**

### Augmentation de la zone de couverture de la base


Vous pouvez augmenter la zone de couverture du signal de la base à l'aide d'un répéteur DECT. Utilisez uniquement le répéteur DECT Panasonic présenté à la page 4. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Panasonic.

#### Important :



- Avant d'enregistrer le répéteur sur la base, vous devez activer le mode répéteur.
- N'utilisez pas plus d'un répéteur à la fois.

**Réglage du mode répéteur**

**Combiné**

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[Δ]** : "Prog. base" → **OK**
- 3 **[v]/[Δ]** : "Répéteur" → **OK**
- 4 **[v]/[Δ]** : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK** → **[↶/⊙]**

**Remarques :**

- Après avoir activé ou désactivé le mode répéteur, certaines icônes affichées sur la base disparaissent pendant un moment et  clignote momentanément sur le combiné. Ceci est normal et le combiné peut être utilisé une fois que  arrête de clignoter.

## Service d'identification des appels

### Utilisation du service d'identification des appels

#### Important :

- Cet appareil est compatible avec la fonction d'identification des appels. Pour utiliser les fonctions d'identification des appels, vous devez souscrire à un service d'identification des appels. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

### Service d'identification des appels

Lorsqu'un appel extérieur est reçu, le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche.

Les informations des appelants pour les 50 derniers appelants sont enregistrées dans la liste des appelants des plus récents aux plus anciens.

- Si l'appareil ne peut pas recevoir les informations des appelants, le message suivant s'affiche :
  - "Hors zone" : L'appelant compose un numéro depuis une zone qui ne fournit pas le service d'identification des appels.
  - "Appel protégé" : L'appelant demande que les informations de l'appelant ne soient pas transmises.
- Si l'appareil est connecté à un système de central téléphonique, les informations des appelants risquent de ne pas être correctement reçues. Contactez votre fournisseur de central téléphonique.

#### Appels manqués

Si vous ne répondez pas à un appel, l'appareil le considère comme manqué et ➔ s'affiche. Cela vous permet de savoir si vous devez afficher la liste des appelants pour voir qui a appelé pendant votre absence. Même si un seul appel manqué figurant dans la liste des appelants s'affiche (page 29), ➔ cesse de s'afficher. Lorsque vous recevez un nouvel appel, ➔ s'affiche à nouveau.

#### Affichage du nom de répertoire

Lorsque des informations sur un appelant sont reçues et correspondent à un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche et est enregistré dans la liste des appelants.

### Pour utilisateurs du service Identificateur d'appelant pour appel en attente (pour la France, l'Espagne, la Suède et la Norvège)

Si vous vous abonnez à la fois aux services d'identification des appels et d'identification des appels en attente, les informations du deuxième correspondant s'affichent après l'émission du signal d'appel en attente sur la base ou le combiné utilisé(e).

#### Base / Combiné

- 1 Appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊗]** sur le combiné pour répondre au 2ème appel.
- 2 Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊗]** sur le combiné.

#### Remarques :

- Veuillez contacter votre fournisseur de services/compagnie de téléphone pour plus d'informations et pour connaître la disponibilité de ce service dans votre zone.

### Affichage du service des numéros plus (Danemark)

L'affichage des numéros plus est un service de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone qui indique, en émettant une tonalité brève, qu'un correspondant essaie de vous appeler alors que vous êtes déjà en communication.

Pour utiliser ce service, vous devez vous abonner à l'affichage des numéros plus. Pour plus de détails sur ce service, veuillez contacter votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

#### Base / Combiné

#### Affichage du numéro de l'appelant

Appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊗]** sur le combiné et **[9]**.

- Votre communication en cours est brièvement mise en pause et le numéro s'affiche.

#### Rejet de l'appel entrant

- 1 Appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊗]** sur le combiné et attendez la tonalité.
- 2 Appuyez sur la touche **[0]**.

#### Déconnexion de l'appel en cours et réponse au nouvel appel

- 1 Appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊗]** sur le combiné et attendez la tonalité.
- 2 Appuyez sur **[1]** pour répondre à l'appel entrant.

## Service d'identification des appels

### Mise en attente de l'appel en cours et réponse à l'appel entrant

- 1 Appuyez sur **[R]** sur la base ou sur **[R/⊙]** sur le combiné et attendez la tonalité.
- 2 Appuyez sur **[2]** pour répondre à l'appel entrant.

#### Remarques :

- Répétez les étapes 1 et 2 pour basculer entre les deux appels.

### Liste des appelants

#### Important :

- Une seule personne à la fois peut accéder à la liste des appelants.
- Vérifiez que le réglage de date et d'heure de l'appareil est correct (page 14).

### Affichage de la liste des appelants et rappel

#### Base

- 1 **[→]** (touche programmable de droite)
- 2 Appuyez sur **[▼]** pour rechercher à partir de l'appel le plus récent, ou sur **[▲]** pour rechercher à partir de l'appel le plus ancien.
  - Si le nom du correspondant s'affiche à l'écran, vous pouvez permuter l'écran entre le nom et le numéro de téléphone en appuyant à plusieurs reprises sur **[↔]**.
- 3 Pour rappeler, décrochez le combiné filaire. Pour quitter, appuyez sur la touche **[←]**.

#### Combiné

- 1 **[☰]** (touche programmable du milieu)
- 2 **[▼]/[▲]** : "Liste appelants" → **OK**
- 3 Appuyez sur la flèche **[▼]** pour rechercher à partir de l'appel le plus récent ou sur la flèche **[▲]** pour rechercher à partir de l'appel le plus ancien.
  - Si le nom du correspondant s'affiche à l'écran, vous pouvez permuter l'écran entre le nom et le numéro de téléphone en appuyant à plusieurs reprises sur **[↔]**.
- 4 Pour rappeler, appuyez sur la touche **[↶]**. Pour quitter, appuyez sur la touche **[✕⊙]**.

#### Note relative à la base et au combiné :

- Si vous avez déjà affiché ou répondu à l'appel, le symbole "✓" s'affiche, même si l'opération a été effectuée à l'aide d'un autre appareil.

### Modification du numéro de téléphone d'un appelant avant de le rappeler

#### Base

- 1 **[→]** (touche programmable de droite)
- 2 **[▼]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée.
  - Si le nom du correspondant s'affiche à l'écran, vous pouvez permuter l'écran entre le nom et le numéro de téléphone en appuyant à plusieurs reprises sur **[↔]**.
- 3 **[☰]** → **[▼]/[▲]** : "Modif. Et appel" → **OK**
- 4 Modifiez le numéro.
  - Appuyez sur la touche de numérotation (**[0]** à **[9]**) pour ajouter, et sur la touche **[C]** pour supprimer.
- 5 Décrochez le combiné filaire.

#### Combiné

- 1 **[☰]** (touche programmable du milieu)
- 2 **[▼]/[▲]** : "Liste appelants" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée.
  - Si le nom du correspondant s'affiche à l'écran, vous pouvez permuter l'écran entre le nom et le numéro de téléphone en appuyant à plusieurs reprises sur **[↔]**.
- 4 **[☰]** → **[▼]/[▲]** : "Modif. Et appel" → **OK**
- 5 Modifiez le numéro.
  - Appuyez sur la touche de numérotation (**[0]** à **[9]**) pour ajouter, et sur la touche **[C]** pour supprimer.
- 6 **[↶]**

### Effacement des informations des appelants sélectionnés

#### Base

- 1 **[→]** (touche programmable de droite)
- 2 **[▼]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée. → **X**
- 3 **[▼]/[▲]** : "Oui" → **OK** → **[←]**


#### Combiné

- 1 **[☰]** (touche programmable du milieu)
- 2 **[▼]/[▲]** : "Liste appelants" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]** : Sélectionnez l'entrée souhaitée. → **X**
- 4 **[▼]/[▲]** : "Oui" → **OK** → **[✕⊙]**


## Service d'identification des appels

### Effacement des informations de tous les appelants

#### Base



- 1  (touche programmable de droite) → **X**
- 2 **[v]/[▲]**: "Oui" → **OK** → **[↔]**

#### Combiné



- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]**: "Liste appelants" → **OK** → **X**
- 3 **[v]/[▲]**: "Oui" → **OK** → **[⌂]**

### Mémorisation des informations des appelants dans le répertoire

#### Base

- 1  (touche programmable de droite)
- 2 **[v]/[▲]**: Sélectionnez l'entrée souhaitée.
- 3  → **[v]/[▲]**: "Ajout. répert." → **OK**
- 4 Poursuivez à l'étape 3, "Ajouter des entrées", page 18.

#### Combiné

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]**: "Liste appelants" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: Sélectionnez l'entrée souhaitée.
- 4  → **[v]/[▲]**: "Ajout. répert." → **OK**
- 5 Poursuivez à l'étape 3, "Ajouter des entrées", page 18.

## Répondeur

**Disponible pour :**  
KX-TG6461

Le répondeur peut répondre aux appels à votre place et les enregistrer lorsque vous ne pouvez pas y répondre. Vous pouvez également configurer l'appareil de manière à ce qu'il lise un message d'accueil, mais qu'il n'enregistre pas les messages des appelants en sélectionnant "Rép. simple" comme réglage de durée d'enregistrement (page 35).

### Important :

- Une seule personne peut accéder au répondeur (écoute des messages, enregistrement d'un message d'accueil, etc.) à la fois.
- Lorsque les appelants laissent des messages, l'appareil enregistre la date et l'heure de chaque message. Assurez-vous que la date et l'heure ont été réglées correctement (page 14).
- Selon la région choisie, les annonces du répondeur sont disponibles en anglais, en français ou en espagnol (page 24).

## Capacité mémoire

La capacité totale d'enregistrement (y compris votre message d'accueil) est d'environ 17 minutes. Vous pouvez enregistrer un maximum de 64 messages.

### Remarques :

- Si la mémoire des messages est saturée :
  - "Mém. rép. pleine" s'affiche sur l'écran de la base et du combiné.
  - Le voyant sur l'indicateur de la base clignote rapidement lorsque le répondeur est allumé.
- Si la mémoire des messages est saturée :
  - Si vous utilisez le message d'accueil préenregistré, l'appareil bascule sur l'autre message d'accueil préenregistré qui demande aux appelants de rappeler ultérieurement.
  - Si vous avez enregistré votre propre message d'accueil, le même message continue de s'adresser aux appelants même si leurs messages ne sont pas enregistrés.

## Activation/désactivation du répondeur

### Base

Appuyez sur la touche **[RE]** pour activer ou désactiver le répondeur.

### Combiné

- 1 **[RE]** (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : Sélectionnez "Activer rép." ou "Désact. rép." → **OK** → **[v]**

### Note relative à la base et au combiné :

- Lorsque le répondeur est activé, le voyant de réponse sur la base s'allume et **[RE]** s'affiche en regard de l'icône des batteries sur le combiné.

## Filtrage des appels

### Base / Combiné

Lorsqu'un appelant laisse un message, vous pouvez écouter l'appel à l'aide du haut-parleur de la base ou du combiné. Pour régler le volume du haut-parleur, appuyez sur la touche **[▲]** ou **[v]** à plusieurs reprises. Vous pouvez répondre à l'appel simplement en soulevant le combiné filaire de la base ou en appuyant sur **[v]** sur le combiné. Vous pouvez régler le filtrage des appels pour chaque combiné et/ou pour chaque base.

### Remarques :

- Pour désactiver cette fonction, voir à la page 36.

## Message d'accueil

Lorsque l'appareil répond à un appel, un message accueille les appelants.

Vous pouvez utiliser :

- soit votre propre message d'accueil,
- soit un message d'accueil préenregistré

## Enregistrement de votre message d'accueil

### Combiné

- 1 **[RE]** (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "Accueil" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]** : "Démarrer REC" → **OK**

## Répondeur

- 5 [▼]/[▲]: "Oui" → **OK**
- 6 Lorsqu'un bip retentit, éloignez le combiné d'environ 20 cm et parlez clairement dans le microphone (2 minutes max.).
- 7 Appuyez sur la touche **[■]** pour interrompre l'enregistrement.
- 8 **[✕⊙]**

### Utilisation d'un message d'accueil préenregistré

L'appareil propose 2 messages d'accueil préenregistrés :

- Si vous effacez votre propre message d'accueil ou ne l'enregistrez pas, l'appareil lit un message d'accueil préenregistré invitant les appelants à laisser un message.
- Si le temps d'enregistrement du message (page 35) est réglé sur "**Rép. simple**", les messages des appelants ne sont pas enregistrés et l'appareil lit un message d'accueil préenregistré différent invitant les appelants à rappeler.

### Effacement de votre message d'accueil (rétablissement d'un message d'accueil préenregistré)

Si vous souhaitez utiliser un message d'accueil préenregistré après avoir enregistré le vôtre, vous devez effacer ce dernier.

#### Combiné

- 1 **[≡]** (touche programmable du milieu)
- 2 [▼]/[▲]: "Rép." → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Accueil" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Par déf." → **OK** 2 fois
- 5 **[✕⊙]**

### Ecoute du message d'accueil

#### Combiné

- 1 **[≡]** (touche programmable du milieu)
- 2 [▼]/[▲]: "Rép." → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Accueil" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Message accueil" → **OK**
- 5 **[✕⊙]**

## Ecoute des messages à l'aide de la base

Lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés :

- **[■]** s'affiche en indiquant le nombre total de nouveaux messages.

- Le voyant de message sur la base clignote.

Appuyez sur la touche **[▶]**.

- Si de nouveaux messages ont été enregistrés, la base les écoute.
- En l'absence de nouveaux messages, la base écoute tous les messages.

#### Remarques :

- Si "**Mém. rép. pleine**" s'affiche à l'écran, **[■]** et le nombre total de nouveaux messages ne s'affichent pas.

### Utilisation du répondeur pendant l'écoute

Touche	Etat
[▲] ou [▼]	Réglage du volume du haut-parleur
[◀◀]	Répétition du message*1
[▶▶]	Saut du message
[⊙]	Suspendre le message Pour reprendre l'écoute, appuyez sur [▶].
[■]	Interruption de l'écoute
[✕]	Effacement du message actuellement en cours de lecture

\*1 Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

### Rappel (abonnés au service d'identification des appels uniquement)

Si des informations sur un appelant ont été reçues, vous pouvez rappeler la personne tout en écoutant un message.

Décrochez le combiné filaire pendant l'écoute.

- Pour modifier le numéro avant de rappeler, appuyez sur **[✕]** (page 29).


### Effacement de tous les messages


Appuyez sur la touche **[✕]** 2 fois pendant que l'appareil n'est pas utilisé.




## Répondeur

### Ecoute des messages à l'aide du combiné

Lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés,  s'affiche en indiquant le nombre total de nouveaux messages.

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : Sélectionnez "Écoute nouv msg" ou "Écoute ts msgs". → **OK**
- 4 Une fois que vous avez terminé, appuyez sur la touche **[\*][0]**.


#### Remarques :

- Appuyez sur la touche **[↶]** pour revenir à l'écouteur.
- Si "Mém. rép. pleine" s'affiche à l'écran,  et le nombre total de nouveaux messages ne s'affichent pas.


### Utilisation du répondeur

Vous pouvez également utiliser le répondeur en appuyant sur les touches de numérotation ou les touches programmables sur le combiné.

Pour utiliser les commandes suivantes :

 (touche programmable du milieu) →

**[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**

Touche	État
<b>[▲]</b> ou <b>[v]</b>	Réglage du volume de l'écouteur ou du haut-parleur (pendant l'écoute)
<b>[1]</b>	Répétition du message (pendant l'écoute) <sup>*1</sup>
<b>[2]</b>	Saut du message (pendant l'écoute)
<b>[3]</b>	Accès au menu de réglage du répondeur. <sup>*2</sup>
<b>[4]</b>	Lecture des nouveaux messages
<b>[5]</b>	Lecture de tous les messages
<b>[6]</b>	Lecture du message d'accueil
<b>[7][6]</b>	Enregistrement du message d'accueil
<b>[8]</b>	Activation du répondeur
<b>[9]</b> ou 	Interruption de l'enregistrement Interruption de l'écoute
<b>[0]</b>	Désactivation du répondeur
<b>[*][4]</b> <sup>*3</sup>	Effacement du message actuellement en cours de lecture

Touche	État
<b>[*][5]</b>	Effacement de tous les messages
<b>[*][6]</b>	Effacement du message d'accueil <sup>*4</sup>

\*1 Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

\*2 "Code distance" s'affiche en premier.

\*3 Vous pouvez également l'effacer comme suit :

**[X]** → **[v]/[▲]** : "Oui" → **OK**

\*4 L'appareil utilise à nouveau un message d'accueil préenregistré.

### Rappel (abonnés au service d'identification des appels uniquement)

Si des informations sur un appelant ont été reçues, vous pouvez rappeler la personne tout en écoutant un message.

1 Appuyez sur  pendant l'écoute.

2 **[v]/[▲]** : "Rappel" → **OK**

### Modification du numéro avant de rappeler

1 Appuyez sur  pendant l'écoute.

2 **[v]/[▲]** : "Modif. Et appel" → **OK**

3 Modifiez le numéro. → **[↶]**

### Effacement de tous les messages

1  (touche programmable du milieu)

2 **[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**

3 **[v]/[▲]** : "Effacer ts msgs" → **OK**

4 **[v]/[▲]** : "Oui" → **OK** → **[\*][0]**

## Répondeur

### Utilisation à distance

Vous pouvez appeler votre numéro de téléphone de l'extérieur et accéder à l'appareil pour écouter les messages ou modifier les réglages du répondeur à l'aide d'un téléphone à numérotation par clavier.

### Code d'accès à distance

Vous devez entrer un code d'accès à 3 chiffres pour pouvoir utiliser le répondeur à distance. Ce code ne permet pas aux personnes non autorisées d'écouter vos messages à distance.

#### Important :

- Pour utiliser le répondeur à distance, vous devez d'abord définir un code d'accès à distance.

#### Combiné

- 1 (touche programmable du milieu)
- 2 **[v]/[▲]** : "Rép." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]** : "Réglages" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]** : "Code distance" → **OK**
- 5 Pour activer l'utilisation à distance, entrez le code d'accès distant à 3 chiffres souhaité.
  - Pour désactiver l'utilisation à distance, appuyez sur la touche **[\*]**.
- 6 **OK** → **[\*][0]**

### Utilisation du répondeur à distance

- 1 Composez votre numéro à partir d'un téléphone à numérotation par clavier.
- 2 Une fois que vous entendez le message d'accueil, entrez votre code d'accès à distance.
  - L'appareil vous informe du nombre de nouveaux messages.
- 3 Entrez les commandes à distance.
- 4 Une fois que vous avez terminé, raccrochez.

#### Remarques :

- Vous pouvez également laisser un message de la même manière que tout appelant extérieur. Lorsque le message d'accueil démarre, appuyez sur la touche **[\*]** pour l'ignorer et enregistrer votre message après le bip.

### Commandes à distance

Touche	Etat
<b>[1]</b>	Répétition du message (pendant l'écoute)* <sup>1</sup>
<b>[2]</b>	Saut du message (pendant l'écoute)
<b>[4]</b>	Lecture des nouveaux messages
<b>[5]</b>	Lecture de tous les messages
<b>[6]</b>	Lecture du message d'accueil
<b>[7]</b>	Enregistrement d'un message d'accueil
<b>[9]</b>	Interruption de l'enregistrement Interruption de l'écoute
<b>[0]</b>	Désactivation du répondeur
<b>[*][4]</b>	Effacement du message actuellement en cours de lecture
<b>[*][5]</b>	Effacement de tous les messages
<b>[*][6]</b>	Effacement du message d'accueil (pendant l'écoute du message d'accueil)* <sup>2</sup>
<b>[*][#]</b>	Fin de l'utilisation à distance (ou dépose du combiné)

\*1 Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

\*2 L'appareil utilise à nouveau un message d'accueil préenregistré.

### Activation du répondeur à distance

Si le répondeur est désactivé, vous pouvez l'activer à distance.

- 1 Composez votre numéro à partir d'un téléphone à numérotation par clavier.
- 2 Laissez le téléphone sonner 10 fois.
  - Un bip prolongé retentit.
- 3 Entrez votre code d'accès à distance dans les 10 secondes suivant le bip prolongé.
  - Le message d'accueil est lu.
  - Vous pouvez raccrocher ou entrer de nouveau votre code d'accès et commencer l'utilisation à distance (page 34).

## Réglages du répondeur

Si les réglages par défaut de la base sont rétablis (page 24), les réglages suivants liés au répondeur seront réinitialisés.

Réglage (réglage par défaut)	Page
Activation/désactivation du répondeur (Activé)	31
Code d'accès à distance (—)	34
Nombre de sonneries (4 <b>Sonneries</b> )	35
Temps d'enregistrement de l'appelant (3 <b>minutes</b> )	35
Filtrage des appels <sup>*1, *2</sup> (Base : <b>Oui</b> ) (Combiné : <b>Oui</b> )	36

\*1 Vous pouvez régler le filtrage des appels pour chaque appareil.

\*2 Ce réglage sera conservé lors de la réinitialisation de la base.

## Nombre de sonneries avant que l'appareil réponde à un appel

Vous pouvez modifier le nombre de sonneries émises par le téléphone "**Nbre sonneries**" avant que l'appareil réponde à un appel. Vous pouvez sélectionner 2 à 5 sonneries, ou "**Auto**".

"**Auto**" : Le répondeur de l'appareil répond à la fin de la 2e sonnerie lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés ou à la fin de la 5e sonnerie en l'absence de nouveaux messages. Si vous appelez votre téléphone de l'extérieur pour écouter les nouveaux messages (page 34), vous comprenez que vous n'avez aucun nouveau message lorsque le téléphone émet la 3e sonnerie. Vous pouvez alors raccrocher sans devoir payer l'appel.

### Combiné

- [ ] (touche programmable du milieu)
- [v]/[▲] : "**Rép.**" → **OK**
- [v]/[▲] : "**Réglages**" → **OK**
- [v]/[▲] : "**Nbre sonneries**" → **OK**
- [v]/[▲] : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK** → [↔]

## Pour les abonnés au service de messagerie vocale

Pour utiliser la messagerie vocale et le répondeur correctement, tenez compte des conseils suivants :

- Pour utiliser le service de messagerie vocale (page 37) de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone à la place du répondeur de l'appareil, désactivez le répondeur (page 31).
- Pour utiliser le répondeur de cet appareil à la place du service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, contactez votre fournisseur pour désactiver ce service.

Si votre fournisseur de services/compagnie de téléphone ne peut pas le faire :

- Définissez le réglage "**Nbre sonneries**" de l'appareil de sorte que le répondeur réponde aux appels avant que le service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone ne le fasse. Il est nécessaire de vérifier le nombre de sonneries nécessaire pour activer le service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone avant de modifier ce réglage.
- Modifiez le nombre de sonneries du service de messagerie vocale de manière à ce que le répondeur puisse répondre l'appel en premier. Pour ce faire, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

## Temps d'enregistrement de l'appelant

Vous pouvez modifier la durée d'enregistrement maximale du message allouée à chaque appelant. Vous pouvez également sélectionner "**Rép. simple**" qui configure l'appareil de sorte à accueillir les appelants sans toutefois enregistrer de messages.

### Combiné

- [ ] (touche programmable du milieu)
- [v]/[▲] : "**Rép.**" → **OK**
- [v]/[▲] : "**Réglages**" → **OK**
- [v]/[▲] : "**Durée enreg.**" → **OK**
- [v]/[▲] : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK** → [↔]

### Remarques :

- Lorsque vous sélectionnez "**Rép. simple**" :
  - Si vous n'enregistrez pas votre propre message, l'appareil lit le message d'accueil simple préenregistré invitant les appelants à rappeler ultérieurement.
  - Si vous utilisez votre propre message, enregistrez le message d'accueil simple invitant les appelants à rappeler ultérieurement (page 31).


## Répondeur

- Lorsque “Rép. simple” est sélectionné,  $\text{☎}$  s’affiche sur la base et le combiné.


### Activation/désactivation du filtrage des appels

Vous pouvez définir la fonction de filtrage des appels “Oui” ou “Non”. Pour plus de détails, voir page 31.


#### Base

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : “Rép.” → **OK**
- 3  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : “Filtrage appels” → **OK**
- 4  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK**  
→ [ $\leftarrow$ ]

#### Combiné

- 1  (touche programmable du milieu)
- 2  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : “Rép.” → **OK**
- 3  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : “Réglages” → **OK**
- 4  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : “Filtrage appels” → **OK**
- 5  $[\downarrow]/[\uparrow]$ : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK**  
→ [ $\text{☎}$ ]


## Service de messagerie vocale

La messagerie vocale est un service de répondeur automatique offert par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone. Une fois que vous vous êtes abonné à ce service, la messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone répond aux appels lorsque vous êtes dans l'impossibilité de le faire ou lorsque la ligne est occupée. Les messages sont enregistrés par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, et non par votre téléphone. Lorsque vous avez de nouveaux messages,  s'affiche sur l'écran si un service de notification de message est disponible. Pour plus de détails sur ce service, veuillez contacter votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.


### Utilisateurs danois :

Pour écouter les nouveaux messages, appuyez sur [ \* ] [ 9 ] [ # ].




Si le téléphone est connecté à un adaptateur a/b RNIS ou NTab, appuyez sur **80222222**.

Après avoir écouté le message,  disparaît.

### Important :

- Pour utiliser le service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone à la place du répondeur de l'appareil, désactivez le répondeur (page 31). Pour plus de détails, voir page 35. (KX-TG6461)
- Si  reste affiché sur l'écran même après que vous avez écouté les nouveaux messages, désactivez le service en appuyant sur la touche [ # ] du combiné pendant 2 secondes.

### Utilisateurs suédois :

 reste sur l'écran après l'écoute de vos nouveaux messages. Pour éteindre , maintenez la touche [ # ] du combiné enfoncée pendant 2 secondes.  apparaît de nouveau lorsque vous recevez de nouveaux messages vocaux.

## Intercommunication/Localisation

### Intercommunication

Les appels d'intercommunication peuvent être passés :

- entre la base et le combiné
- entre différents combinés

#### Remarques :



- Si vous recevez un appel extérieur pendant que vous êtes engagé dans un appel d'intercommunication, vous entendez des tonalités d'interruption.
  - Pour répondre à l'appel à l'aide de la base, remplacez le combiné filaire sur le socle, puis décrochez-le à nouveau. Si le haut-parleur est utilisé, appuyez 2 fois sur [↵].
  - Pour répondre à l'appel à l'aide du combiné, appuyez sur [✕⓪], puis sur [↶].
- Lorsque vous appelez un ou des appareil(s), l'appareil appelé émet un bip pendant 1 minute.

### Effectuer un appel d'intercommunication

#### Base

- 1 Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Lorsque 1 combiné est enregistré :**  
Appuyez sur la touche [↶].
  - **Lorsque 2 combinés ou davantage sont enregistrés :**  
Appuyez sur la touche [↶].
    - Pour appeler un combiné spécifié, entrez le numéro du combiné.
    - Pour appeler tous les combinés, appuyez sur [0] ou patientez quelques secondes.
  - Décrochez le combiné filaire si nécessaire.
  - Pour arrêter l'appel, appuyez sur la touche [↶].
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche [↶] ou remplacez le combiné filaire sur le socle.

#### Combiné

- 1  (touche programmable du milieu) → 
- 2 Pour appeler la base, appuyez sur [0].  
Pour appeler un autre combiné, entrez son numéro de poste.
  - Pour arrêter l'appel, appuyez sur la touche [✕⓪].
- 3 A la fin de la conversation, appuyez sur [✕⓪].

### Répondre à un appel d'intercommunication

#### Base

- 1 Décrochez le combiné filaire ou appuyez sur la touche [↶] pour répondre à l'appel.
- 2 A la fin de la conversation, remplacez le combiné filaire sur le socle ou appuyez sur la touche [↶].

#### Combiné

- 1 Appuyez sur la touche [↶] pour répondre à l'appel.
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur [✕⓪].

### Localisation du combiné

Vous pouvez localiser un combiné déplacé en l'appelant.

- 1 **Base :**  
[↶]
  - Tous les combinés enregistrés émettent un bip pendant 1 minute.
- 2 Pour arrêter la localisation :
  - Base :**  
Appuyez sur la touche [↶].
  - Combiné :**  
Appuyez sur la touche [↶], puis sur la touche [✕⓪].

### Transfert d'appels, conférences


Il est possible de transférer des appels extérieurs ou de réaliser une conférence avec un correspondant extérieur :

- entre la base et le combiné
- entre 2 combinés


#### Base

- 1 Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Lorsque 1 combiné est enregistré :**  
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche [↶].
  - **Lorsque 2 combinés ou davantage sont enregistrés :**  
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche [↶].
    - Pour appeler un combiné spécifié, entrez le numéro du combiné.

## Intercommunication/Localisation


- Pour appeler tous les combinés, appuyez sur **[0]** ou patientez quelques secondes.
  -  clignote pour indiquer que l'appel externe est en attente.
- 2** Attendez que le correspondant appelé réponde.
    - Si le correspondant appelé ne répond pas, appuyez sur la touche **[\*]** pour revenir à l'appel extérieur.
  - 3** Poursuivez avec l'opération désirée.
    - **Pour transférer l'appel :**  
Remplacez le combiné filaire sur le socle.
      - L'appel extérieur est transmis vers le combiné.
    - **Pour établir une conférence :**  
Appuyez sur la touche **[3]**.
      - Pour quitter la conférence, remplacez le combiné filaire sur le socle. Les autres correspondants peuvent poursuivre la conversation.
      - Pour mettre en attente l'appel extérieur, appuyez sur la touche **[\*]**. Pour reprendre la conférence, appuyez sur la touche **[3]**.

### Combiné


- 1** Pendant un appel extérieur, appuyez sur **[\*]** pour mettre l'appel en attente.
  -  clignote pour indiquer que l'appel externe est en attente.
- 2** Pour appeler la base, appuyez sur **[0]**.  
Pour appeler un autre combiné, entrez son numéro de poste.
- 3** Attendez que le correspondant appelé réponde.
  - Si le correspondant appelé ne répond pas, appuyez sur la touche **[\*]** pour revenir à l'appel extérieur.
- 4** Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Pour transférer l'appel :**  
Appuyez sur la touche **[\*]**.
    - L'appel extérieur est transmis à l'appareil de destination.
  - **Pour établir une conférence :**  
Appuyez sur la touche **[3]**.
    - Pour quitter la conférence, appuyez sur la touche **[\*]**. Les autres correspondants peuvent poursuivre la conversation.

### Transfert d'un appel sans parler à l'utilisateur de l'autre combiné ou de la base

#### Base

- 1** Poursuivez avec l'opération désirée.
  - **Lorsque 1 combiné est enregistré :**  
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche **[\*]**.
  - **Lorsque 2 combinés ou davantage sont enregistrés :**  
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche **[\*]**.
    - Pour appeler un combiné spécifié, entrez le numéro du combiné.
    - Pour appeler tous les combinés, appuyez sur **[0]** ou patientez quelques secondes.
  -  clignote pour indiquer que l'appel externe est en attente.
- 2** Remplacez le combiné filaire sur le socle.
  - L'appel externe sonne sur l'autre appareil.

#### Combiné

- 1** Pendant un appel extérieur, appuyez sur **[\*]** pour mettre l'appel en attente.
  -  clignote pour indiquer que l'appel externe est en attente.
- 2** Pour appeler la base, appuyez sur **[0]**.  
Pour appeler un autre combiné, entrez son numéro de poste.
- 3** **[\*]**
  - L'appel externe sonne sur l'autre appareil.

#### Note relative à la base et au combiné :

- Si l'autre utilisateur du combiné n'a pas répondu à l'appel après 1 minute, l'appel retentit de nouveau sur votre appareil.

### Répondre à un appel transféré

#### Base

Décrochez le combiné filaire ou appuyez sur la touche **[\*]** pour répondre à l'appel.

#### Combiné

Appuyez sur la touche **[\*]** pour répondre à l'appel.

#### Note relative à la base et au combiné :

- Après la déconnexion du correspondant appelant, vous pouvez parler à l'appelant extérieur.

## Informations utiles

### Entrée de caractères

 Base /  Combiné

Les touches de numérotation permettent d'entrer des caractères et des numéros. Plusieurs caractères sont attribués à chaque touche de numérotation. Les caractères pouvant être entrés dépendent du mode d'entrée de caractères (page 40).

- **Base\*1** : Appuyez sur [◀] ou [▶] pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- **Base\*2** : Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- **Combiné** : Appuyez sur [▲] ou [▼] pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Appuyez sur les touches de numérotation pour entrer des caractères et des numéros.
- Appuyez sur la touche **C** pour effacer le caractère ou le numéro mis en évidence par le curseur. Maintenez la touche **C** enfoncée pour supprimer tous les caractères ou numéros.
- Appuyez sur la touche **\*** pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
- Pour saisir un autre caractère se trouvant sur la même touche de numérotation :
  - Base\*1** : Appuyez sur [▶] pour déplacer le curseur jusqu'à l'espace suivant.
  - Base\*2** : Appuyez sur [▶▶] pour déplacer le curseur jusqu'à l'espace suivant.
  - Combiné** : Appuyez sur [▼] pour déplacer le curseur jusqu'à l'espace suivant.

\*1 KX-TG6451

\*2 KX-TG6461

#### Note relative au combiné :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche de numérotation dans les 5 secondes suivant la saisie d'un caractère, le caractère est fixé et le curseur se déplace vers la droite.

### Modes d'entrée de caractères

Les modes de saisie de caractères disponibles sont Alphabet (ABC), Numérique (0-9), Grec (ΑΒΓ), Etendu 1 (ΑĂĂ), Etendu 2 (ŚŚŚ) et Cyrillique (ΑΒΒ). En modes de saisie de caractères, à l'exception du mode Numérique, vous pouvez sélectionner le caractère à entrer en appuyant à plusieurs reprises sur une touche de numérotation.

#### Lorsque l'appareil affiche l'écran de saisie de caractères :

**1/A?** (touche programmable de droite) → **[▼]/[▲]** : Sélectionnez un mode de saisie de caractères. → **OK**

#### Tableau des caractères de type alphabétique (ABC)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace	Espace	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y
0	# & ' ( )	2	3	4	5	6	7	8	9
	* , - . / 1	a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y
		2	3	4	5	6	7	8	z 9

#### Tableau des entrées numériques (0-9)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Tableau des caractères grecs (ΑΒΓ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace	Espace	A B Γ	Δ E Z	H Θ I	K Λ M	N Ξ O	Π P Σ	T Y Φ	X Ψ Ω
0	# & ' ( )	2	3	4	5	6	7	8	9
	* , - . / 1								ϝ 9



**Informations utiles**

**Tableau des caractères étendus 1 (AÄÅ)**

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' ( ) * , - . / 1	A Ä Å Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ö H I Ì Í Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ü V 8	W X Y Z 9
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ħ h i ì í î ï 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö 6	p q r s ş ş ß 7	t u ù ú û ü ü v 8	w x y z 9

- Les caractères suivants sont utilisés tant pour les majuscules que pour les minuscules : ø ŵ ŷ

**Tableau des caractères étendus 2 (ŠŠš)**

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' ( ) * , - . / 1	A Á Ā Ā B C Ā Č 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I í 4	J K L Ĺ Ľ Ľ 5	M N Ń Ń Ő Ő Ő Ő 6	P Q R Ŕ Ŗ Š Š Š 7	T Ť U Ú Ů Ů ú v 8	W X Y Ÿ Ź Ž Ž Ž 9
		a á ā Ā b c Ā č 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l Ĺ Ľ 5	m n Ń ň ő ő ő ő 6	p q r ŕ ŗ š š š 7	t ť u ú ů ů ú v 8	w x y ÿ ź ž ž ž 9

- Les caractères suivants sont utilisés tant pour les majuscules que pour les minuscules :

Ą Ć Ć Ę Ł Ĺ Ĺ Ń Ŕ Ŗ Š Ÿ Ź Ž Ž

**Tableau des caractères cyrilliques (АБВ)**

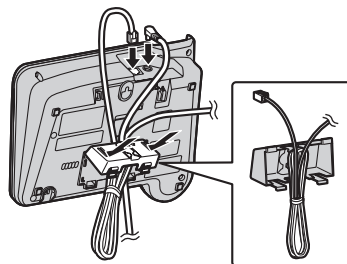
0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' ( ) * , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ъ 8	Ь Э Ю Я 9

## Informations utiles

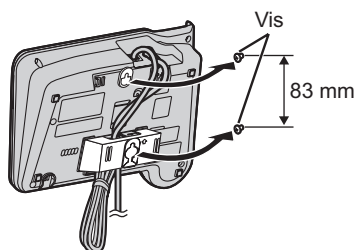
### Montage mural

#### Base

- 1 Branchez l'adaptateur secteur et le cordon téléphonique. Glissez le cordon téléphonique dans l'adaptateur à montage mural, puis appuyez dans la direction de la flèche.
  - Le mot "UP" devrait être orienté vers le haut.

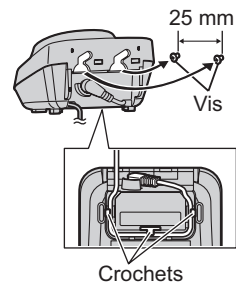


- 2 Branchez le cordon téléphonique. Enfoncez les vis (non fournies) dans le mur. Montez l'unité, puis faites-la glisser vers le bas. Branchez l'adaptateur secteur à la prise de courant (page 8).

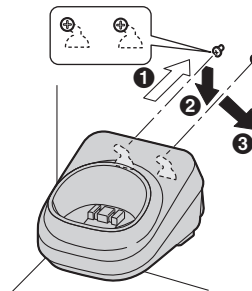


### Chargeur

- 1 Enfoncez les vis (non fournies) dans le mur.



- 2 Montez le chargeur (1), puis faites-le glisser vers le bas (2) et vers la droite (3) jusqu'à ce qu'il soit fixé.



**Messages d'erreur**

Si l'appareil détecte un problème, l'un des messages suivants s'affiche à l'écran.

Message affiché	Problème/solution
Vérif ligne tél	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon téléphonique fourni n'est pas encore branché ou n'est pas branché correctement. Vérifiez les raccordements (page 8).</li> </ul>
Erreur <sup>*1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrement trop court. Réessayez.</li> </ul>
Echoué	<ul style="list-style-type: none"> <li>Echec de la copie du répertoire (page 20). Vérifiez que l'autre appareil (le récepteur) est en mode veille et réessayez.</li> </ul>
Non terminé	<ul style="list-style-type: none"> <li>La copie du répertoire est incomplète. La mémoire du répertoire du récepteur est saturée. Effacez les entrées de répertoire inutiles (page 19) de l'autre appareil (le récepteur) et réessayez.</li> </ul>
Mémoire pleine	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mémoire du répertoire est saturée. Effacez les entrées inutiles (page 19).</li> <li>La mémoire des messages est saturée. Effacez les messages inutiles (page 32, 33).<sup>*1</sup></li> <li>La mémoire de la liste des appels interdits est saturée. Effacez les entrées inutiles (page 25).</li> </ul>
Pas de réseau Rebrancher adapt. AC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune communication n'est possible entre le combiné et la base. Rapprochez le combiné de la base et réessayez.</li> <li>Débranchez l'adaptateur secteur de la base afin de réinitialiser l'appareil. Reconnectez l'adaptateur et essayez à nouveau.</li> <li>Il est possible que l'enregistrement du combiné ait été annulé. Enregistrez à nouveau le combiné (page 26).</li> </ul>
Piles recharg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un type de batterie incorrect, par exemple des piles alcalines ou manganèse, a été inséré. Utilisez uniquement les piles rechargeables Ni-MH indiquées à la page 4, 5.</li> </ul>
Premièrement souscrivez à Id. appelant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous devez vous abonner à un service d'identification des appels. Dès la réception des informations des appelants après votre abonnement à un service d'identification des appels, ce message ne s'affiche plus.</li> </ul>

\*1 KX-TG6461

## Informations utiles

### Dépannage

Si vous continuez à rencontrer des difficultés après avoir suivi les instructions de cette section, débranchez l'adaptateur secteur de la base et éteignez le combiné, puis rebranchez l'adaptateur secteur de la base et rallumez le combiné.



#### Utilisation générale

Problème	Problème/solution
Le combiné ne s'allume pas automatiquement après l'installation/le remplacement des batteries.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batterie est vide ou trop faible pour alimenter l'appareil. Placez le combiné sur le chargeur, et laissez-le se recharger.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les piles sont installées correctement (page 8).</li> <li>Chargez complètement les piles (page 8).</li> <li>Vérifiez les raccordements (page 8).</li> <li>Débranchez l'adaptateur secteur de la base afin de réinitialiser l'appareil, puis éteignez le combiné. Rebranchez l'adaptateur secteur, rallumez le combiné et réessayez.</li> <li>Le combiné n'a pas été enregistré sur la base. Enregistrez le combiné (page 26).</li> </ul>
Je n'entends pas de tonalité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que vous utilisez le cordon téléphonique fourni. Votre ancien cordon téléphonique peut présenter une configuration de fils différente.</li> <li>L'adaptateur secteur ou le cordon téléphonique de la base n'est pas branché. Vérifiez les raccordements.</li> <li>Si vous utilisez un répartiteur pour brancher l'appareil, retirez-le et branchez l'appareil directement à la prise murale. Si l'appareil fonctionne correctement, vérifiez le répartiteur.</li> <li>Débranchez la base du cordon téléphonique et branchez le cordon sur un téléphone qui fonctionne. Si ce téléphone fonctionne correctement, contactez notre personnel de service pour faire réparer l'appareil. Si ce téléphone ne fonctionne pas correctement, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.</li> </ul>
Je ne sais pas comment effacer → (appel manqué) de l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les appels manqués non visualisés sont conservés. Vous pouvez les afficher et les effacer → de la manière suivante.</li> </ul> <p><b>Base :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li> (touche programmable de droite)</li> <li>Appuyez sur la flèche [▼] pour rechercher à partir de l'appel le plus récent ou sur la flèche [▲] pour rechercher à partir de l'appel le plus ancien.</li> </ol> <p><b>Combiné :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li> (touche programmable du milieu)</li> <li>[▼]/[▲] : "Liste appelants" → <b>OK</b></li> <li>Appuyez sur la flèche [▼] pour rechercher à partir de l'appel le plus récent ou sur la flèche [▲] pour rechercher à partir de l'appel le plus ancien.</li> </ol>

**Informations utiles****Paramètres programmables**

Problème	Problème/solution
J'ai remplacé la langue d'affichage par une langue que je ne peux pas lire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez la langue d'affichage (page 13).</li> </ul>
Pendant la programmation, l'appareil se met à sonner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous recevez un appel. Répondez à l'appel et recommencez après avoir raccroché.</li> </ul>
Lors de la programmation, l'écran repasse en mode veille.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous recevez un appel correspondant à une entrée de la liste des appels interdits. Patientez et réessayez plus tard.</li> </ul>
Je ne peux pas enregistrer un combiné sur une base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nombre maximum de combinés (6) est déjà enregistré sur la base. Effacez les enregistrements des combinés non utilisés de la base (page 26).</li> <li>• Vous avez entré un code PIN erroné. Si vous avez oublié votre code PIN, contactez un centre de services agréé.</li> <li>• Positionnez le combiné et la base loin d'autres appareils électriques.</li> </ul>

**Recharger les batteries**

Problème	Problème/solution
Le combiné émet un bip et/ou  clignote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterie faible. Chargez complètement les piles (page 8).</li> </ul>
J'ai chargé complètement les piles, mais  continue à clignoter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez les contacts de charge et chargez de nouveau (page 9).</li> <li>• Il est temps de remplacer les piles (page 8).</li> </ul>
Les piles sont entièrement chargées, mais leur durée de fonctionnement semble plus courte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez les pôles des piles (+, -) ainsi que les contacts de charge avec un tissu sec et chargez à nouveau les piles.</li> </ul>
L'écran du combiné est vide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le combiné n'est pas allumé. Allumez-le (page 13).</li> </ul>

## Informations utiles

### Appeler un correspondant/répondre à un appel, intercommunication

Problème	Problème/solution
∇ clignote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le.</li> <li>• L'adaptateur secteur de la base est mal branché. Rebranchez l'adaptateur secteur à la base.</li> <li>• Vous utilisez la base ou le combiné dans une zone à hautes interférences électriques. Repositionnez la base et utilisez le combiné à distance des sources d'interférences.</li> <li>• Le combiné n'est pas enregistré sur la base. Enregistrez-le (page 26).</li> </ul>
Des bruits parasites se font entendre, le son va et vient.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous utilisez la base ou le combiné dans une zone à hautes interférences électriques. Repositionnez la base et utilisez le combiné à distance des sources d'interférences.</li> <li>• Rapprochez le combiné de la base.</li> <li>• Si vous utilisez un service DSL/ADSL, il est recommandé de connecter un filtre DSL/ADSL entre la base et la prise de téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur DSL/ADSL.</li> </ul>
La base et/ou le combiné ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le volume de la sonnerie est coupé. Réglez le volume de la sonnerie (page 16).</li> </ul>
Je ne peux pas effectuer un appel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le et réessayez.</li> <li>• Un autre appareil est en cours d'utilisation. Patientez et réessayez plus tard.</li> <li>• Le répondeur est utilisé par un combiné.*<sup>1</sup> Patientez et réessayez plus tard.</li> <li>• Lorsque la fonction de verrouillage du clavier est activée. Désactivez-la (page 17).</li> </ul>

\*1 KX-TG6461

### Identification des appels

Problème	Problème/solution
Les informations des appelants ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous devez vous abonner au service d'identification des appels. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.</li> <li>• Si votre appareil est connecté à un équipement téléphonique supplémentaire, débranchez l'appareil puis branchez-le directement dans la prise murale.</li> <li>• Si vous utilisez un service DSL/ADSL, il est recommandé de connecter un filtre DSL/ADSL entre la base et la prise de téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur DSL/ADSL.</li> <li>• Il est possible qu'un autre équipement téléphonique interfère avec cet appareil. Débranchez l'autre équipement et réessayez.</li> </ul>
Les informations des appelants s'affichent avec un délai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selon votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, l'appareil peut afficher les informations des appelants au bout de la 2ème sonnerie ou davantage.</li> <li>• Rapprochez le combiné de la base.</li> </ul>
L'heure indiquée sur l'appareil s'est décalée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des informations d'heure incorrectes provenant de l'identification des appels entrants modifient l'heure. Paramétrez le réglage de l'heure sur "Manue1" (désactivé) (page 22).</li> </ul>

**Informations utiles**

Problème	Problème/solution
Le nom enregistré dans le répertoire ne s'affiche pas en entier lors de la réception d'un appel externe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez le nom dans l'entrée du répertoire afin qu'il tienne sur 1 ligne de texte (page 18).</li> </ul>

**Répondeur (KX-TG6461)**

Problème	Problème/solution
L'appareil n'enregistre pas les nouveaux messages.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le répondeur est désactivé. Activez-le (page 31).</li> <li>• La mémoire des messages est saturée. Effacez les messages inutiles (page 32).</li> <li>• Le temps d'enregistrement est réglé sur "Rép. simple". Modifiez le réglage (page 35).</li> <li>• Si votre message d'accueil personnel n'est pas correctement enregistré, il se peut que les appelants ne laissent pas de message. Enregistrez à nouveau votre propre message d'accueil (page 31).</li> <li>• Si vous vous abonnez à un service de messagerie vocale, les messages sont enregistrés par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, et non par votre téléphone. Modifiez le réglage de nombre de sonneries de l'appareil ou contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone (page 35).</li> </ul>
Il n'est pas possible d'entendre correctement mon propre message d'accueil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistrez à nouveau votre propre message d'accueil (page 31).</li> </ul>
Je ne parviens pas à accéder au répondeur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelqu'un d'autre utilise l'appareil. Attendez que l'autre utilisateur ait terminé.</li> <li>• Un correspondant est en train de laisser un message. Attendez que celui-ci ait terminé.</li> <li>• Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le.</li> </ul>
Je ne parviens pas à accéder au répondeur à distance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous ne composez pas le bon code d'accès à distance. Si vous avez oublié votre code d'accès à distance, entrez le paramètre du code d'accès à distance afin de vérifier votre code actuel (page 34).</li> <li>• Appuyez fermement sur chaque touche.</li> <li>• Le répondeur est désactivé. Activez-le (page 34).</li> <li>• Vous utilisez un téléphone à cadran ou à impulsions. Réessayez en utilisant un téléphone à numérotation par clavier.</li> </ul>
Pendant l'enregistrement d'un message d'accueil ou l'écoute de messages, le combiné sonne et l'opération s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous recevez un appel. Répondez à l'appel et réessayez plus tard.</li> </ul>



## Informations utiles



### Dommages dus à un liquide

Problème	Problème/solution
Un liquide ou autre forme d'humidité a pénétré dans la base/le combiné.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Débranchez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation de la base. Retirez les piles du combiné et laissez sécher pendant 3 jours au minimum. Une fois que la base/le combiné sont entièrement secs, rebranchez l'adaptateur secteur et le cordon téléphonique. Insérez les piles et chargez-les complètement avant utilisation. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez un centre de services agréé.</li></ul>

#### Attention :

- Pour éviter des dommages définitifs, n'utilisez pas un four micro-ondes pour accélérer le processus de séchage.





**Garantie**

La présente garantie complète les droits des consommateurs résultant de la loi et autres sources de droit et n'affecte pas ces droits. Si pendant la période de garantie l'appareil se révélait être défectueux, les conditions de garantie applicables sont les suivantes:

1. L'appareil doit être acheté et utilisé uniquement en France et ce, conformément au mode d'emploi et aux normes de sécurité ou normes techniques appliquées en France.
2. Pour l'application de la garantie, nous vous demandons de joindre une copie de votre facture d'achat à votre appareil lors du renvoi chez votre revendeur Panasonic.
3. La garantie ne s'appliquera pas aux dommages causés dans les cas ci-dessous:
  - a) mauvaise utilisation, mauvaise installation, pièces d'usure normale, mauvais entretien.
  - b) intervention de personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE.
  - c) incidents dûs à un agent extérieur: incendie, foudre, inondation, humidité etc.
  - d) installation, adaptation ou modification incorrectes de l'appareil ou non conformes aux normes techniques et/ou de sécurité françaises.
  - e) incident intervenant pendant le transport.
 Dans ces cas, la remise en état sera à la charge de l'utilisateur.
4. Si, à tout moment de la période de garantie, une pièce détachée de l'appareil est remplacée par une autre non fournie ni autorisée par PANASONIC FRANCE, ni d'une qualité de sécurité et de performance convenable pour l'appareil ou si l'appareil est réparé par une personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE, nous nous réservons le droit d'arrêter cette garantie immédiatement sans notification préalable.
5. La garantie donne droit à l'échange des pièces reconnues défectueuses par nos services techniques ou toute personne accréditée par PANASONIC FRANCE ainsi qu'à la prestation de la main d'œuvre nécessaire. Aucune indemnité ne pourra être demandée pour préjudice consécutif à l'immobilisation de l'appareil en cas de réparation. Le matériel voyagera aux risques et périls de l'utilisateur.
6. Cette garantie ne pourra s'appliquer aux cassettes, piles/batteries et autres composants à durée de vie limitée.
7. Notre décision est définitive en ce qui concerne l'application de la garantie. Tout produit ou pièce détachée défectueuse qui a été remplacée dans le cadre de la garantie devient notre propriété.
8. La durée de la garantie contractuelle applicable sur ce produit est de 12 mois.

Prière de garder ce mode d'emploi avec votre facture.

PANASONIC FRANCE

N° de facture

Date d'achat

Modèle n°

N° de série

## Index

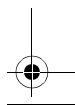
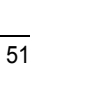
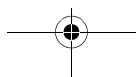
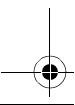
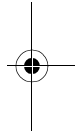
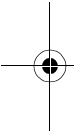
### Index

- A** Affichage  
 Contraste : 21  
 Langue : 13  
 Alarme : 24  
 Appeler un correspondant  
 Base : 15  
 Combiné : 15  
 Appels manqués : 28
- B** Bips de touche : 22
- C** Code PIN : 24  
 Combiné  
 Annulation de l'enregistrement : 26  
 Enregistrement : 26  
 Localisation : 38  
 Combiné supplémentaire : 26  
 Conférences : 38  
 Confidentialité des appels : 23
- D** Date et heure : 14  
 Dépannage : 44  
 Désactivation du micro : 17
- H** Haut-parleur : 15
- I** Identification des appels en attente : 28  
 Intercommunication : 38  
 Interdiction d'appels entrants : 25
- L** Liste des appelants : 29
- M** Mémoire saturée : 19, 32, 33, 43  
 Message d'accueil : 31  
 Messagerie vocale : 35, 37  
 Messages d'erreur : 43  
 Messages saturés : 31, 32, 33  
 Mise en attente : 16  
 Mise sous/hors tension : 13  
 Modification de la liste des appelants : 29  
 Montage mural : 42
- N** Numéro abrégé : 19  
 Numérotation en chaîne : 19
- P** Panne de courant : 9  
 Partage d'appels : 17  
 Pause : 15  
 Piles : 8, 9  
 Prise de ligne automatique : 16, 22
- R** Réglage de l'heure : 22  
 Réglages région : 13, 24  
 Renumérotation : 15  
 Répertoire : 18  
 Répéteur : 26  
 Répondeur : 31
- Activation/désactivation : 31, 33, 34  
 Code d'accès à distance : 34  
 Ecoute des messages : 32, 33, 34  
 Effacement des messages : 32, 33, 34  
 Filtrage des appels : 31  
 Message uniquement d'accueil : 35  
 Nombre de sonneries : 35  
 Temps d'enregistrement : 35  
 Utilisation à distance : 34
- Répondre à un appel  
 Base : 16  
 Combiné : 16  
 "R" (rappel)/clignotement : 17, 23
- S** Saisie de caractères : 40  
 Service d'identification des appels : 28  
 Signal d'appel : 17
- T** Tonalité de la sonnerie : 22  
 Transfert d'appels : 38
- V** Verrouillage du clavier : 17  
 Volume  
 Ecouteur : 15  
 Haut-parleur : 15  
 Sonnerie (base) : 16  
 Sonnerie (combiné) : 16



---

## Notes





**Références à nous communiquer lors de tout contact**

Il est recommandé de garder ces informations à portée de la main lors de toute demande de réparation sous garantie.

N° de série

Date d'achat

(en dessous de la base de l'appareil)

Nom et adresse du vendeur

Joignez votre ticket de caisse ici.

Service après-vente : 08 92 35 05 05 (0,34 € la minute)



**CE0682**



**Service des ventes :**

**Panasonic France S.A.**

1-3 avenue François Mitterrand  
93218 Saint-Denis La Plaine Cedex France  
Service Consommateurs: 08 92 35 05 05 (0,34 € la minute)

**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

**Droit d'auteur :**

Cette documentation est protégée par le droit d'auteur acquis par Panasonic Communications Co., Ltd. et ne peut être reproduite qu'à des fins d'utilisation interne. Toutes les autres reproductions, partielles ou intégrales, ne sont autorisées que moyennant le consentement écrit de Panasonic Communications Co., Ltd.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2009



\*TG6451 EX2\*



**PNQX1906ZA** CC0409DJ0

**EX2-3/5**

